Southwest CCIM, CRS, CIPS, GRI 微信: kenliusa Email: kli@ccim.net 手机:(713)826:3388 6918 Corporate Dr., #A5, Houston, TX 77036 (大通銀行後, 精英廣場內

MSOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

商业广告:ad@scdaily.com 黄页:chineseyellowpages4310@gmail.com 分类广告:cla@scdaily.com 新闻专线:news@scdaily.com 美南活动中心:activity@scdaily.com 美南电视:itv@scdaily.com

🎜 美南国际电视网

美国国际贸易中心 International Trade Center 休士顿旅游指南

電話:281-288-2888 Lee Ta

(CAMRY/COROLLA/RAV4) 免費贈送愛車汽車隔熱紙

地址:20400 I-45 NORTH

(路透計)

美南新闻Houston TX.达拉斯时报 Dallas TX.芝加哥时报 Chicago IL.波士顿新闻 Boston MA.亚特兰大新闻 Atlanta GA.奥斯丁新闻 Austin TX.波特兰新闻 Portland OR.圣安东尼新闻 San Antonio TX.西雅图新闻 Seattle WA.圣路易新闻 St. 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee



(中央社华盛顿15日综合外电报导) 北韩领导人金正恩暂时搁置对美国属地关 岛发射飞弹的威胁后,美国国务卿提勒森 (Rex Tillerson) 今天表示,美国仍然准 备与北韩会谈。

法新社报导,但是提勒森说,此类谈 判何时开始,将由金正恩决定。提勒森先 前坚持,北韩必须先表明接受必须放弃核 子计画。

被问及金正恩延后发射飞弹的决定时

,提勒森表示:「我此时对他的决定不做 任何回应。我们继续对设法对话感到兴趣

,但是这由他决定。」 提勒森在公布宗教自由报告后发表这 项谈话。他对北韩要如何展现对朝鲜半岛 非核化的承诺,不愿多做说明。

但是提勒森先前表示,北韩必须停止 弹道飞弹和核子测试一段时间,有关如何 停止对峙和美国军事行动威胁的谈判才可 能展开。

Haming Grill Sup 休斯頓最大規模自助餐 Sun - Thurs: 11am - 10pm

几百种中外美食 讓你吃到飽 (713) 451-8880

www.flaminggrilljacintocity.com 11420 East Freeway (1-10), Suite 150, Jacinto City, TX 77029

Fri & Sat: 11am - 10:30pm

Coupon

lara Energy

零售电力和天然气的直接供应商

- ✓ 在过去十年,我们是旅馆,银行,工厂, 连锁快餐店,大型餐馆的电力供应商。
- ✓ 商業用電,住家用電
- 核心價值觀-誠實,正直和尊重
- 特定條款合同-特定條款合同靈活, 可以惠及合同到期日
- 個性化服務-專用帳戶經理為您服務



心動不如行動,馬上撥打 CHEN HUANG Tel: (713) 979-1314

Cell: (832) 421-3451 Fax: (832) 550-2998 Email: chuang@taraenergy.com

ergy能源公司是JustEnergy能源公司集團的一部份 (NYSE:JE)(1 城聘 Dallas銷售人員, 全職/半職均可. 請寄履歷至chuang@tara

請寄履歷至chuang@tarae energy commerce energy

用心,顧客安心 旅 WWW.CHINATOURUS.COM

LaneCert

再買2送2 / 送1 (5天以上團)

7001 CORPORATE DR. SUITE 210 TX

十萬年薪不是夢,Cisco互聯 馬雲說: 人類正從IT(Information Technology)信息技術時代走進DT (Data Technology)數據技術時代,即互聯網時代。互聯網對世界的影響剛剛開始』 Cisco互聯網專家(CCIE),它的職能是設計和維護互聯網高速公路,是DT時代的首選工作。職位缺口大,工作福利好,工作輕鬆。

LaneCert Inc是州政府授權的職業培訓學校,失業人員可申請免費學習,提供理和實際操作,行業認證,就業服務三位一體。培訓,實習和就業一條龍服務。

零基礎。3-6個月,快速算行。高薪就業。

Email: info@lanecert.com | Phone: 832-539-3333 | 972-268-7129 | Cell: 682-333-3292 達拉斯分校: 111 Bedford Rd, Bedford, TX 76022 L休斯頓分校: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston, TX 77072

832-677-3188 RMLO NMLS#316118

德州新奧爾良團\$38起,歐洲\$788起

旅行社認證全球郵

美西,黃石

0回上海,\$649回廣州/昆明/桂林/成都 中國純玩團\$99起,\$299起長榮回臺灣 日韓賞楓團11/6-11/18 \$1649 包機票團費

Star College的大學學分,成爲一名職業飛行員,圓你的航空夢

新英格蘭賞楓團 10/4-10/9 \$595買二送 南美 (巴西,阿根廷) 1/14-1/21 \$1495

歐洲巴爾幹13天4/20-5/9 \$2699,歐洲7國12天 9/16-27 \$2600 俄羅斯挪威17天團9/27-10/13 \$5499包機票

aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)

陳纳德将軍飛虎隊飛行學院

General Chennault Flying Tiger Academy

Do you dream of a career as a professional pilot? We can help. Call for register class on September. 你想圓你的航空夢嗎?你想駕駛下方這幾架飛機翱翔藍天嗎?你想有一個穩定的高薪職業

你只要懂英語、有高中畢業證書,陳納德將軍飛虎隊飛行學院就能幫你在六個月之內 獲得FAA頒發的商業航空飛行執照、300個小時的飛行時間、和12個Houston Lone

9600 Bellaire Blvd Suite 130 Houston, TX 77036 (王朝廣場内)

Minnie Chen 1%首付,重貨和淨值套現貸款,可以不查收入,不查銀行存款

RIVILO NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com <mark>専營: 汽車,房屋,西業,人壽</mark> 聘請貸款、保險經紀

展现最真实全面的美国生活 提供最强大实用的资讯平台

長龍日祖 的全日美国 北今日与众不同

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

法學博士 ATTORNEY AT LAW 資深出庭辯護律師

精通國語、英語 粵語、西班牙語



Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen

刑事事故/車禍意外/人身傷害 家庭法/離婚官司/子女扶養

歡迎來電預約/ **###832-632-4639**

@713-487-9028 商業/房產糾紛



E-mail/

manager.v@houstondivorcenow.com www.leelegalgroup.com

地址// 為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室 11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072 1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002



秘制鹹豬手

特色牛仔粒

燒汁法國鵝肝什菌

鳳城精巧骨

日式響螺雞













訂座電話:(713)779-2288 游水加州珊瑚蝦

紅蔥頭走地雞 蜜汁燒豬頸肉 燒汁什菌鵝腸 澳門燒腩仔 鳳城秘制骨

木瓜牛仔骨煲 乾燒原只帶子皇

阿拉斯加皇帝蟹 波士頓龍蝦皇 西雅圖大蟹 紐約游水黑斑 加州游水紅斑 西雅圖游水彩龍魚 波士頓活帶子 西雅圖大蟹

R03-FUNG'S KITCHEN 單域酒家1234567 C

續七年獲 Channell3



中山魚頭煲



星期三

2017年8月16日

日发声明反省才是对

(综合报道) 今年8月15日是日本战败72周 年纪念日。据《读卖新闻》报导,当日日本6个 在野党派分别发表了谈话和声明。

自民党的声明中表示:"将时刻关注朝鲜半 岛局势,无论面临任何事态都坚决在安保法案等 安全保障体制下维护和平确保国民的安全"。

公明党在谈话中提出: "日本需要联合美国 、中国、韩国以外交的手段督促实现朝鲜半岛无

民进党在声明中表示了与安倍内阁对立的坚 决态度,对于安倍内阁"无视立宪主义及和平主 义、强行推动修宪的做法"表达了强烈不满,并 "将力阻安倍政权强行通过解禁集体自卫

共产党也对安倍政权不顾自民党在东京都议 会议员选举中惨败局面、执意推动修改宪法第9 条的做法表示了强烈批判。

社民党在谈话中提出:"安倍修改宪法一旦 实现,将把日本从'放弃战争的国家'变成'进

自由党也发表谈话称:"在战败日表明不能 再次发起战争的反省之意才是对战亡者真正的悼

日本维新会在声明中表示:"有关是否修改 宪法第9条,维新会将认真倾听国民的声音,慎 重考量相关事宜"

(综合报道) 在这一特殊日子,反思侵略历 中、誓言永不再战,本应是日本国内的主流话题

然而,日本右翼势力不仅没有这样做,反而 在美化历史的同时,在蓄谋修改日本和平宪法上 做文章。有右翼分子当天竟然在靖国神社内打出 修改和平宪法的标语。

对于为何要修宪,日本右翼势力有不少说辞 。而日本首相安倍晋三长期以来对修宪的推动, 更是助长了右翼势力的嚣张气焰。新华社推出动 漫微视频,对此——批驳。

谬论一

现行《和平宪法》是当年盟军总司令部"強 加"给日本的宪法

日本接受了《波茨坦公告》之后投降,自然 有义务废除战前宪法,制定实现国民主权的宪法

战后日本政府制定的宪法草案大纲,当时获得了 媒体、财政界和舆论调查等的压倒性支持。日本 和平宪法也是战后国际秩序的一个组成部分,修 宪行为本身就是破坏战后国际秩序的行为。

在和平宪法下,日本没有卷入任何一次战争,迅 速发展成为经济强国,享受了作为发达国家的经 济果实。可以说,和平宪法是日本国民的一道 "护身符"。

谬论二

时代变了,不修宪不足以摆脱自卫队所受的 束缚,不容易增強日本遏制力

虽然当前的日本政府通过对集体自卫权的修 改和通过新安保法,在一定程度上架空了和平宪 法,但和平宪法仍是日本拓展军事行动的有力牵 制,这也是右翼势力为何视和平宪法为眼中钉、 欲改之而后快的原因。

战后70多年来世界及亚洲的力量对比发生了 翻天覆地的变化,修宪既不会为日本在国际政治 中增加资本,也不会增加日本在国际上尤其是在 东亚地区的地位。

谬论三

修宪有利于维护地区和世界和平

这是典型的帝国主义思维。

安倍号称要推行"积极和平主义","为世 界和平作出更多贡献"。然而,以"和平"为幌 子的修宪或其他架空和平宪法的举动根本经不住

例如,随著对行使集体自卫权的解禁,日本 自卫队今后无论从组织性质、法律地位、活动范 围、赋予任务都将无异于"普通军队"。

由此,日本战后基于侵略战争反省而自我约束的 "放弃战争"、"专守防卫"、"最小限度必要 武力"等和平理念基石将荡然无存。

况且,日大肆推行历史修正主义,与中韩等 战争受害国制造摩擦,更是不利于和平稳定。 反思历史,广大日本民众应认识到,修宪是关系 到未来日本大是大非的问题,守住和平宪法这道 "护身符",符合日本的切身利益。



鼎布鲁克林首华裔议员 港裔候选人首重教育

的布鲁克林,今年有机会诞生首位华裔女市 议员。在香港出生、7岁移民美国的唐凤迈 (Nancy Tong),将参加市议会选举。她接 受《苹果》访问指,一旦当选会优先处理幼 儿教育及房屋问题;又强调不会因华人身分 ,而偏袒华裔选民,「我受美国教育,团结 最重要 | 。人口超过800万的纽约市,市议 会内仅有两名华裔议员,分别来自曼哈顿及 皇后区。

今年布鲁克林(Brooklyn)第43选区, 香港出生的唐凤巧宣布参加民主党初选,如 成功胜出初选及地区选举,她将成为有史以 来,首位代表布鲁克林居民的华裔市议员。 布鲁克林第43选区覆盖湾脊区(Bay Ridge)、宾臣墟(Bensonhurst)等华人聚居地 ,亚美联盟报告指,该区亚裔选民占选民总 数约23%,假如获得华人支持,唐凤迈胜算 甚高,但她对记者表示,「很多华人初选时 不投票,不投票的话(结果)很难说!。

在9月12日举办的纽约市议会初选,第 43选区竞争最激烈,包括唐凤巧在内,已宣

布参选候选人多达9位。唐凤巧「幕后军师 1、纽约州众议员 William Colton 相信,与 对手比较,唐凤巧有多个优势,「她是民主 -—位女性候选人,而且她可以吸 纳亚裔、非亚裔选民支持;当然,前提是支 持者在初选时出来投票 | 。

除亚裔外,第43选区还有大批意大利裔 俄罗斯裔居民。最新资料显示,唐凤巧主 要对手、意大利裔候选人 Justin Brannan, 已筹得政治捐款逾11万元(美元,下同), 暂时领先所有候选人,巴勒斯坦裔候选人 Khader El-Yateem 以约10万元排第3 凤巧筹得近7万元,仅排第四。

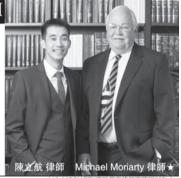
在 William Colton 议员办公室已任职 8 年的唐凤巧强调,她在美国接受教育,「团 结一致才是最重要」,她不会因种族而偏袒 任何一方。她续指,8年来亲自协助逾万名 居民解决各种问题,「43区很多元化,不管 甚么人求助,我都会帮忙!。

唐凤巧政纲主要围绕教育及房屋问题 当中包括争取免费幼儿学前教育班(pre-k)、增建更多可负担房屋等。

師事終所MORIARTY LAW FIRM

保受傷了嗎?

-陸伍壹–玖陸零零(**713–651–9600**) www.redzonelawyers.com



◇子女撫養費

◇監護及探視權

電話:713.988.6388 **傳真:713.988.1898** 6100 Corporate Dr., Suite 170,



继莊龄律師 Diana C. Hsiung

重溫 請勿放棄您應得權利,協助車禍後修車、

Fir Law office of Mina Amiry

832-274-9262

F-mail: 281-980-5893 mina@amirylaw.com

移民:申請綠卡、歸化公民、家庭移民、投資移民等 房地產:各類地產相關合約/各式租約

刑事法、移民法



遺囑信託及其他: 各類遺囑/授權書/NFA信託

Licensed by the Texas Supreme Court. Not Certified by Texas Board of Specialization 與包德士律師事務所



LIN & VALDEZ L.L.P

(713) 339–4200 | **(**713) 339–4299

♥9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)

☆ 聯邦及德州刑事法庭案件辯護

☆ 偷竊,強盜,傷害與詐欺案件

☆無照按摩,風化案件,刪除前科

☆ 酒駕,毒品,性傷害案件

☆ 遺囑,保險與避稅信託

☆ 遺產規劃與處理,遺囑認證

☆ 財產保護規劃,諮詢顧問

☆ 繼承人認定程序

☆ 生前信託,成人監護權申請

☆ 法定與醫療授權書,醫師指令

林志豪律師

▶ linlawfirmusa.com □ ■ info@linlawfirmusa.com

刑事

辯護

遺產

規劃

與

信託

四位資深律師及專業助理,集逾50年執業經驗提供專業法律服務

移民

商業

與

民事

訴訟

破產

☆ H/E/L/O簽證申請,轉換學生身份 ☆ 傑出人才,EB-2國家利益豁免

☆ PERM勞工卡申請。精辦投資移民

☆ 親屬移民 ☆ 宗教移民,受虐配偶自我申請

☆ 廚師,工程師,護士等職業人員移民

☆ 政治庇護,移民保釋,法庭上訴

☆ 十年綠卡申請

☆ 公司成立,股東協議

☆ 地產買賣文件準備,審閱及過戶

☆ 德州,聯邦,跨國訴訟及欠款追討

☆ 投資,生意買賣合約及過戶

☆ 餐館員工告訴辯護,勞資糾紛

☆ 商標,商名申請與保護 ☆ 個人與公司破產諮詢與申請

☆第7及11章破產申請



☆ 協議離婚,爭議離婚訴訟 ☆ 婚前與婚後財產協議

☆ 收養,監護,改名 ☆ 更改離婚判決內容

EB-5投資移民區域中心及直接投資專案 請洽林志豪律師事務所

Licensed to practice in all Texas Cousts. Not Certified by TX Board of Specialization.



Houston, TX 77036 (福祿大樓)



法學博士 德州及聯邦律師執照

◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請

● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件

租車及盡速獲得理賠。

秉穎聯合律師事務 Law Offices of Sung & Associates, P.C



宋秉穎律師 法學博士 AMY P. Y. SUNG 德州 / 紐約律師執照

通國/英/台/粵語

房地産

地產買賣/地產過戶/各式租約/各類 地產相關合約/貸款文件

移民

H-1 及 L-1 等各類工作簽證 / 傑出人才 及國家利益獲免等各種職業移民 / 各類 親屬移民/生活擔保書及公民籍等

成立公司/跨國投資/爭議解決/生意

商業

買賣 / 各式商業合約

及其它

遺囑信託 各類遺囑 / 授權書 / 家庭信託 / 無爭議 離婚

Tel:713-988-5995 | Fax:713-988-7787 E-mail: amysung@sunglawfirm.com E-mail: sunglawyer@yahoo.com

新地址: 6918 Corporate Dr, Suite A-7, Houston, TX 77036 (Inside of Corporate Plaza) Licensed by Supreme Courtof Texas. Not Certified by Texas Board of Specialization.



Jaime 律師

Robert 律師 Andy 律師

刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.

商業法 合同起草,成立公司,遺囑,信托及翻譯公證

家 庭 法 離婚,監護權,子女撫養費.

蘇力&鄢旎律師事務所 LAW OFFICE OF SOLIS & YAN

多年辦案經驗的律師事務所曾成功經辦數萬案件 AM1050 毎月第2,4週一 5:30PM移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答 美南新聞周六移民專欄特約撰稿人

Joe 律師





Eva 律師 身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免, 工卡,回

精辦移民 精辦留學 周六照常服務

A10_SOLIS YAN 蘇力郵施13567B_16

鄢旎律師**

★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所 電話: 713-779-4416 www.solisyanlaw.com 傳真: 713-583-9749

美證,入籍,更換地址.疑難案件查詢.我所的移民局常駐律師,親

自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件

地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內) Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York

A10_LIN林志豪律師367B_24

2017年8月16日 Wednesday, August 16, 2017

上举行联合军演



(综合报道)韩国总统文在寅14日会见到 访的美军参谋长联席会议主席约瑟夫●邓福德 。邓福德在会谈中表示,美国目前将对朝施压 的政策重点放在外交和经济措施方面,如果所 有的努力最终都宣告失败,将考虑采取军事行 动。

邓福德表示,在韩美同盟的框架下,美军 将尽全力帮助韩国抵御朝鲜威胁。各方都希望 在不发生战争的情况下结束当前的紧张局面。 美国将继续同韩国探讨一切可行方案,包括军

韩国国防部长官宋永武和韩军联合参谋本 部议长李淳镇当天也与邓福德举行会晤。宋永 武随后在参加当天的国会国防委员会全体会议 时表示,从韩美两国高层的对话来看,朝鲜攻 击关岛的可能性极低。但他也表示,从距离上 来看朝鲜有这个能力。李淳镇表示,邓福德在 会谈中指出要确保对朝外交和经济制裁措施见 效,同时也要提前准备防范这些措施的失败。

韩国国防部 14 日在向国会国防委员会提交 的工作计划资料中表示,就朝鲜威胁对关岛发 "包围射击",韩美同盟已做好强有力的防

(综合报导)委内瑞拉总统马杜罗周一(14 日)宣布,将于本月26至27日举行军民联合军事 演习来应对来自美国的"战争威胁"。

新加坡联合早报网8月15日报导称,马杜罗说, 他已经指示军队进行军事演习的前期准备,以加 强国家全面武装防御能力,维护委内瑞拉的主权 与和平。

他说,美国总统特朗普近日威胁对委内瑞拉 "动武",说明美国对委干涉政策已经陷入"绝 望"阶段。他指出:"特朗普政府一直以来在委 内瑞拉国家内部进行的策反和破坏活动失败了 所以他直接摘下面具与委内瑞拉公开对抗。

马杜罗要求所有人民团结一致,共同维护国 家主权完整。他还表示,特朗普对委威胁动武将

范准备,必要时将付诸实践。国防部方面介绍

,准备方案包括,韩军单独或与美军联合武力

示威、以本月21日举行的韩美"乙支自由卫士

力、在朝鲜半岛设美国战略资产(武器),以

备,获取更多朝鲜信息和加强对朝警戒监视态

势,集中力量监视朝鲜发起挑衅的迹象,保证

及就韩美联合军演开展新的协商等。

联合军演为契机加强应对朝鲜核导的演习能

韩国国防部强调,韩军将增加使用监视设

破坏拉美和加勒比地区的和平,已遭到了地区多 数国家的反对。

上周五(11日),特朗普指委内瑞拉已陷入 危险的混乱"局面。他当时表明,美国在"应 对"委内瑞拉局势方面有众多选择,他不排除对 委采取军事行动的可能性。上月30日,委内瑞拉 举行制宪大会选举,并于本月4日正式成立制宪 大会。委政府希望通过重新制定宪法,解除反对 派占多数的议会的权力。

不过,委内瑞拉反对派认为这严重违宪,美 国也拒绝承认制宪大会的合法性。华盛顿随后宣 布,制裁参与组织和支持委制宪大会的委政府官 员或前官员。

再捐46亿美元创2000年以来最高

(综合报道) 据俄罗斯卫 星网8月15日报导,彭博社援 引美国联邦有价证券委员会的 数据称,美国亿万富翁比尔. 盖茨创造了2000年以来的最 高捐赠记录,捐款额度达到46

报导称,今年6月份盖茨 捐赠了自己在微软公司约5% 的股份。如此慷慨馈赠的对象

慈善基金。盖茨于1999年捐 赠了微软公司价值160亿美元 的股票,一年后再次捐赠51 美元。自1994年以来,盖茨 夫妇共捐赠约350亿美元。

的能力,计划尽快构建韩国"三轴机制(导弹 潜艇、尖端战斗机)"核心战斗力量,加快 推进修改"韩美导弹指南"的协商,并尽快部 "萨德"反导系统剩下的4辆发射车。

韩国国防部就朝鲜威胁称"围攻关岛"的 意图分析称,这是朝鲜强烈反对以美国主导的 联合国安理会通过决议案,并试图形成朝美直 接抗衡局面,以克服国际制裁。国防部预测, 朝鲜出于反对制裁和韩美"乙支自由卫士"联 合军演的目的,很有可能发起战略、战术上的

(综合报导) 北韩在长程飞弹上出现大跃进,一项分析报告 指原因可能是北韩试射飞弹使用的发动机可能是乌克兰工厂 ,透过非法交易管道购买。不过,乌克兰政府否认向北韩提供飞 弹技术,批评可能是俄罗斯情报部门制造的假象,强调乌克兰-直履行联合国决议,未向北韩提供武器和军事技术。

根据伦敦国际战略研究所(IISS)的专家艾里曼(Michael Elleman)分析指,北韩最近测试所用的洲际弹道飞弹,是以乌 克兰那家工厂生厂的RD-250发动机为基础。

购买,然后由犯罪网路走私到北韩,时间应该在苏联瓦解后到乌 克兰爆发当前危机之间。

乌克兰太空总署承认,北韩飞弹使用的发动机,是一家乌克 兰尤兹马斯(Yuzhmash)的一家工厂生产,一直生产至2001年 ,但强调 RD-250 发动机使用仅在供给俄罗斯的旋风二号(Cyclone -2) 和旋风三号(Cyclone-3) 太空火箭上。

总署指,俄罗斯可以任意处置这些发动机及蓝图,包括提供

给任何人,又指只有搭配生产所需火箭燃料的技术,才能使用这 款发动机,只有俄罗斯和中国拥有相关技术。

有美国飞弹专家分析指,不认为北韩能靠自己,短时间内就 能在飞弹技术有大突破,相信北韩是由从黑市,获得乌克兰火箭 发动机。

俄罗斯负责国防事务的副总理罗戈津则指,没有乌克兰专家 的协助以及走私发动机,北韩不可能仿制。

干潤 律師 ALAN YU 全美移民律師協會會員 Attorney at Law Member of American Immigration Lawyer Association

EB5投資移民親屬移民,結婚綠卡, J-1國家利益豁免,政治庇護,移民 保釋, 遞解處境上訴

申請歸化入籍 代辦簽證延期,工卡、旅行證,留學簽證

電話:832-582-8448 Hotline:832-657-9837 傳真:832-327-5188 Aram Sadegi

阿郎.尚吉 合作律師 (Of Counsel)

郵箱:alanyulaw@yahoo.com 地址: 10101 Harwin Dr. Suite 369, Houston, TX 77036 (好運大道上・MAMA超市對面

VILES LAW FIRM, P.C 彼德.沃斯律師事務所

832-9825935 3-6224647

任何年齡都可以成爲美國公民,無需講英文或參加考試。

移民法規允許您可以無需講英文與學習美國歷史。我們已經幫 助很多州內外的客戶無需講英文或參加考試成功入籍長達20年 。我們可以根據您的年齡來幫助公民申請社會保障福利。

申請2年或10年綠卡在有或無配偶幫助的情況下

幫助簽證或綠卡持有者在移民法庭上的刑事辯護

當您的公民配偶在有或無配合的情況下,即使是異性或同性夫 妻離婚,我們依然能夠幫助州內外的客戶獲得綠卡。通過20年 的移民局面談,我們熟知移民官的問題和期望看到的材料,我 們將會爲客戶準備完善的材料和移民局的面談。

我們熟知移民法與刑法,可以在法庭上獲得做好的解決方案,盡量減少驅逐出境的風險或拒絕客戶在未來的簽

證,綠卡或入籍申請。同時將捍衛客戶驅逐出境的訴訟

國內與國際的稅收預備,IRS留置權,減稅,審計。符合國內外賬號報表的所有要求。

H-1B, H-2, H-3, L, E, P, Q, PERM, EB1, EB2, J

地址: 2000 West Loop South, #1120, Houston, TX 77027 Email: yize@vileslaw.com

賴淸陽 中美歐聯合律師事務所 Lai, Corsini & Lapus, LLC

資深律師 賴清陽 (Andy Lai) 法學博士率領律師群 Craig Corsini, Theo Lapus*,李芃嶢(Ethan Lee), 黃珍玲 (Jennifer Wong) 等律師,科技顧問陳義揚 (Yih-Young Chen) 電機博士,特助Sherrie Hutchins, Army Wang及特約中、德 、法、日、韓律師聯合辦案,主持正義,伸張法權,全力維護專利與商標權。德州律師公會委託出版中文版《親屬法》,《消費 法》及《老人法》法律手冊。在台灣及大陸出版《美國商標案例解析》,《美國專利訴訟流程與策略錦囊》,《綁架市場價格的 幕後黑手(學理與案例)》,《電子書的億兆商機》等作品。主持各項IP 及337訴訟、授權、和解,美國司法部價格壟斷訴訟因 應及國際併購等講座。

優質辦理知識產權案件

商標專利申請、佈局策略分析、市場戰略規劃、專利 糾紛訴訟、鑑價評估信託、智權交易授權

企業併購及房地產過戶 國際併購、房地產買賣、產權保護、公司成立、股權

轉讓、合同糾紛、Chap 7, 11,13破產處理

高效辦理移民案件

職業移民、親屬移民、投資移民、國家利益豁免、傑 出人士綠卡、勞工證,H1,L1,B1/B2等

精心規劃遺產信託遺囑

財產規劃、遺囑、各種信託設計、財務及醫療授權書 、生死意願書、生死意願書及夥伴相互買賣協定



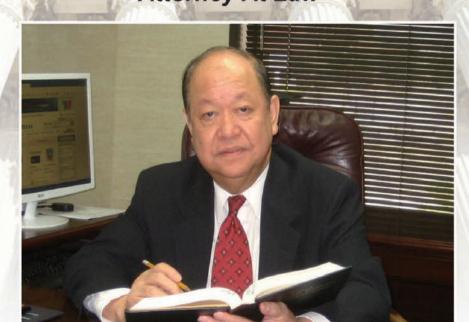
Tel: (713) 988-5666 | Fax:(713) 988-8846 5800 Ranchester Drive, S# 200, Houston, TX 77036 www.lglcus.com | E-mail: alai@lglcus.com

Licensed to Practice Law in All Texas Courts. Not Certified by Board of Specialization. A10_LAI賴清陽律師67B_16

英傑律師事務

Kwan & Associates, P.C.

Attorney At Law



電話: (713) 974-1400 英、國、粵語直接交談

親屬移民(F),職業與投資移民(EB),特殊職業簽證(H), 跨國公司職員簽證(L)

公司組織(INC, LLC, LP),公司章程與規章,股東合約, 股份轉讓,各式商業合約

商業訴訟,勞資訴訟,債務訴訟

地產買賣、各式租約、地產糾紛 房地產法:

遺囑,信託: 各式遺囑,遺產處理與遺囑認證(Probate),醫師指令,

耐久授權書,家庭信託,人壽保險信託

庭法: 婚前合約,婚後財產分割,離婚,子女領養

6776 Southwest Freeway (西南太道),三樓363室,休士頓,德州 77074

Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court. Not Certified by Texas Board of Legal Specialization.



尽管伊核协议达成已过去两年多 但美伊关系并没有因此转暖。

今年以来,美伊军舰、军机频频在 海空"斗法",反映了两国日趋紧张的 关系。特朗普在公开场合的言行也表 明,他在接下来的任期内不太可能放弃 废除伊朗核协议的努力。

美国壹旦撕毁核协议,势必将给已 处于颠簸震荡中的美伊关系"火上浇 油"。"特朗普会否把美国带上与伊朗 爆发战争的道路",已成为美国媒体最 担心的问题。

针锋相对,美伊关系再趋紧张

天在海湾准备在航空母舰上降落时,遭 遇壹架伊朗无人机危险逼近,两者相距 最近时不足30米。根据美方的说法,这 域遭遇伊方"不安全且不专业"靠近。

上个月25日,美伊舰艇曾在海湾地 区意外"邂逅",美方开火示警。外媒 称,这是美国总统特朗普1月上台以来,美 伊首次发生带有攻击性色彩的军舰"相

美伊海空频频"斗法" 双方关系趋紧的壹个侧影。

尽管白宫在上个月认可伊朗在履行 伊核协议,但实非特朗普所愿,美方仍 美国海军官员说,美军壹架战机当 指责德黑兰没有遵循核协议的精神,斥

美伊天系趋紧 伊核协议面临瓦解?

责其在中东地区的"恶劣行径"削弱了 伊核协议带来的积极贡献。特朗普在接 受美国媒体采访时明确指出,"我个人 不认为伊朗遵守核协议","他们没有 履行核协议精神"。他说:"我们还有 时间,让我们拭目以待……我认为, 如果伊朗不能遵从核协议承诺,将会有 壹些大事发生。"

同时,华盛顿又向德黑兰挥舞制裁 大棒,以惩罚伊朗持续发展弹道导弹的 行为。8月2日,特朗普签署总统令对伊 朗试射导弹实施新的制裁。此举引发伊 朗方面强烈回应,伊方认为美国出尔反 尔,不遵守核协议承诺。

《纽约时报》此前指出,新制裁将 导致美伊关系恶化。伊核协议被视为美 伊改善关系的基础,而这壹基础正面临 瓦解。

特朗普要把美国带上与伊朗爆发战 争的道路?

美国有史以来签署的"最糟糕的协议"。

对伊朗的态度就十分强硬,称伊核协议是

他上台以来,美国以伊朗坚持试射 导弹为借口对伊朗不断施压,相继出台 了延长制裁期限、限制伊朗公民进入美 国等措施。特朗普还要求行政部门每隔 90天向国会提交报告,评估伊朗是否履 行伊核协议承诺。

即便特朗普有心撕毁伊核协议,付 诸实施也没那么容易。7月17日,在国 务院必须向国会证实伊朗是否正在履行 核协议的截止日期,特朗普勉强同意 认可伊朗正在履行该协议。按德新社说 法,特朗普原本计划宣布退出伊核问题 全面协议,但遭国防部长詹姆斯,马蒂 斯、国务卿蒂勒森和其他国家安全助手

特朗普的意图不仅在国内遭遇阻 挠,美国的欧洲盟友们也因为经济利益 的驱使,难以与美国"并肩作战"。曾 在奥巴马政府任职,负责伊朗核协议相 关事宜的伊丽莎白·罗森博格表示,没有 人希望伊核协议失败,如果美国是唯壹 走开的那壹个,没有其他国家会和美国 壹样加大制裁,欧洲国家显然会选择维 护其公司的利益。

对于美伊关系的走向,美国卡托研 究院外交政策研究主任助理约翰·格拉瑟 警告称,对于特朗普而言,并没有多大 压力要求重新审视美国对伊朗的政策。 而且,伊朗已经让美国及中东地区花费 了太多努力,美国和伊朗的冲突将会使 问题变得更坏,特朗普必须认清现实, 并承认伊朗履行了核协议的规定。

美国大西洋理事会研究员阿米尔·汉 贾尼表示,很大程度上讲,特朗普是为 了撕毁协议而撕毁协议。但问题是这样 做的后果恐怕会很严重,势必给美伊关 系"火上浇油"。伊朗裔美国人全国理 事会主席特里达·帕西表示,对伊朗"壹 味挥舞大棒不会让美国更加安全",特 朗普如果拒绝承认这壹点,那么"美国 和伊朗将重新回到通往战争的道路上,

西班牙面临移民危机 非法移民数量今年激增

综合报导 今年已有超过11713名非法移民抵达西班牙,其中8385 人经海路登陆,该数字是去年同期登陆西班牙非法移民人数的三倍。

国际移民组织发言人乔尔·米尔曼(Joel Millman)表示,西班牙 今年非法移民数激增,主要受利比亚打击非法移民影响,经利比亚进入 欧洲的路线受阻,因此更多非法移民选择经摩洛哥进入西班牙。

米尔曼同时表示,按照目前非法移民数量来看,今年西班牙很有可 能取代希腊,成为仅次于意大利的接收非法移民数量最多的欧洲国家。

据联合国难民署公布的数字显示,截至目前,今年已有96861名非 法移民进入意大利。 据英国广播公司报道,进入西班牙的非法移民主要来自西非国

家,包括塞内加尔、科特迪瓦、几内亚等国,主要目的是为了躲避战

据西班牙海岸警卫队透露,壹艘满载非法移民的船只在西班牙加的斯 省塔里法著名度假海滩突然登陆,当时海滩上晒太阳的游客迅速逃离。

当地警方介绍说,这艘船上的非法移民以年轻人居多,他们身上没 有身份证件。这些人将被带到当地的移民接待中心,他们在那里可以申 请避难许可。

据当地海上救援中心负责人介绍,近日来,每天都有非法移民船只 在塔里法附近登陆,"现在的情况已经难以控制"。

据法新社报道,由于近日登陆西班牙的非法移民过多,西班牙的移 民接待中心已处于瘫痪状态,有数千人申请未被受理。

约200名非法移民强行从摩洛哥边境进入西班牙休达市,与警方发 生冲突,造成多人受伤。

欧洲饮食公司研制表格 列出什么时间适合做什么

综合报导 欧洲饮食公司"福尔扎膳食补充剂"根据千人生物钟调 查列出壹张什么时间适合做什么事情的表格。

英国《每日邮报》援引调查结果报道,经过壹夜充足睡眠后,6时 45 分起床,之后在空腹状态下跑步,可以燃烧更多脂肪。起床后半 小时,也就是7时15分早餐。大约84%的调查对象说,定时就餐是减 肥的有效方法之壹。

起床后3小时,也就是9时45分,人的精神达到最佳状态,注意 力、记忆力、创造力等都处于高峰,此时适合做壹些"烧脑"的工作, 千万别浪费在程序性事务上。10时45分,人的压力水平升至最高,适

12时15分,午餐。15时30分,可以找点零食补充能量。

18时,晚餐。18时10分,适合小酌。饮酒壹定要在就寝前4小时 ,以便给肝脏充足的解酒时间。18时30分,适合做些力量型训练。22 时10分就寝。

不过,调查报告也指出,生物钟因人而异,有人属于"早起 的鸟儿",也有人是"夜猫子"。对"夜猫子"而言,不必强求 按照上述时间表早起,可以根据自己喜好起床,再把各项活动依次 延后。

意卫生部:意大利无"毒鸡蛋" 蛋源具有可追溯性

综合报导 本月初开始,欧洲多国相 继曝出"毒鸡蛋"丑闻,检测显示鸡蛋里 的氟虫胫含量超标。

据欧盟发布的消息,目前已有至少 16个欧洲国家发现"毒鸡蛋"踪迹,涉 及比利时、荷兰、德国、法国、瑞典、英 国、奥地利、爱尔兰、意大利、卢森堡、 波兰、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文 尼亚、丹麦和瑞士。

意大利主管卫生与食品安全的欧盟委 员维特尼斯 ● 安德柳凯蒂斯表示, 欧盟将

在欧盟爆出意大利同涉"毒鸡蛋"事 件后,意大利卫生部公开表示,"意大利 没有毒鸡蛋,意大利对鸡蛋从生产到销售 具有严格的管理,市场上的每壹颗鸡蛋都 可以追溯到它的来源"。

记著从市场了解到,的确,意大利对 鸡蛋生产和销售具有严格的管理规定,市

场上的每壹颗鸡蛋都具 有壹个特殊的"身份 证",鸡蛋上有壹串 编码,标注著母鸡是放 养还是圈养,母鸡的活 动空间大小,鸡蛋的保

根据意大利食品卫 生法,鸡蛋从生产之日 安全食用期为28天。在 生产和销售环节上,鸡

蛋牛产的当天必须入库保存,3天内完成 编码登记和包装。生产9天内上市的鸡蛋 标明新鲜;9天后,鸡蛋须放在干燥阴凉 处;18天后,鸡蛋必须冷藏; 22天后, 鸡蛋须下架停止销售;29天,鸡蛋作为 不可食用商品进行处理。

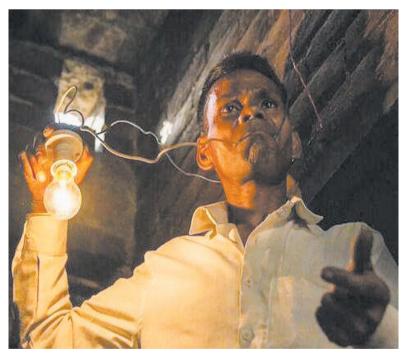
另外,意大利市场上的鸡蛋销售均 按盒计价,不标明重量,原因在于上 市前养鸡场已经做了精准分类。意大



XL表示每颗鸡蛋大于或等于73克;L 表示大于或等于63克,小于73克;M 表示大于或等于53克,小于63克;S 表示小于53克。

报道称,意大利政府对于鸡蛋生产和销 售有严格的规定,对饲料同时更是有著近似 于苛刻的要求。意大利鸡蛋产量不但可以自 给自足,而且是欧洲的鸡蛋出口国。

只摸电线就饱? 男子从电中获能量



综合报导 印度壹名42岁男子拥有天赋异禀, 他不仅不怕电,甚至能从电能中获取能量,被当地人 称之为"人肉灯泡"(Human Light Bulb)。

据悉,42岁的库马尔住在印度穆扎法尔纳加 尔,他声称自己不仅与电力绝缘,完全不受其伤 害,甚至能从中直接取得能量。

库马尔说,他小时候在工地误触电线,发现 自己竟然毫发无伤,让他相当意外,也让他领悟

到自己有"超能力"。 不仅如此,库马尔强调,自己能从电取得能 量,"如果家里没有食物,我只要手握裸露的电 线,约莫半个钟头,我就饱了,像吃传统食物壹 般。"如同电子产品,库马尔自认身体有80%是

电所组成的。 报道指出,尽管库马尔相当自豪,但他的妻 子与孩子则不以为意,每天都担心他误触裸露的

电线而遭电力伤害。 库马尔对此表示,"我太太不欣赏我没关系 ,但我相信有壹天我会成名,壹定会有欣赏我的

請攜帶此廣告指名找華人銷售經理



Sterling McCall

TOYOTA

TOYOTA

舊車換新車 \$3000 政府補貼計畫已開始

破天荒6年0利息

2017 Camry 2017 Rav4 2017 Corolla 2017 Highlander

幾乎所有車型 年底賠本抛售 請速與我們聯繫 (713) 518–3169

1.9%

前所未有 2017款TOYOTA 提前大清倉 請把握良機。

CAMRY \$3500 折扣 或 6年 0 利率。COROLLA \$2000 折扣 或 6年 0 利率。RAV4 \$2500 折扣 或 6年 0 利率。 AVALON \$3000 折扣 或 6年 0 利率。SIENNA \$2500 折扣或 6年 0 利率。等待已久 HIGHLANDER 6年 0 利率。電油混合PRIUS \$2000 至 2750 折扣 或

6年0利率。 我會提供更大的優惠價格。 速聯系我 713 518 3169 STEVEN 葉

休城唯一,堪稱全美唯一

華人"一條龍"銷售,貸款,售後服務團隊 (銷售部經理) 由Steven Ye和David Luo提供超低售價,衆口皆碑

(貸款部經理) 由Ray Lee幫你完成貸款和過戶手續,簡便快捷

(服務部經理)

由David Wang爲您解決任何疑難雜症,開的安心

9400 Southwest Freeway, Houston, TX 77074



(713)518-3169



(713)732-8388

千實汽車修配

12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072

Tel: 281-776-0800

鈑金・噴漆部

☆精通保險理賠法,AAA, 州農場保險指定修護廠 **☆USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS** FARMERS BUREAU, G.M.A.C. 等等 高價收買

Bellaire Blvd

OPEN SHOP PROGRAM 三年內 鈑金修護, 爭取減或免自付款,保證復原如新 車禍車 ☆最新電腦控制, 下吸式,氣熱,無塵烤漆房

(原廠標準,且有終身保證計劃) ☆修護期間,備有免費(收費)租車 ☆全車開入式拉大樑機 (三臺)

千賓

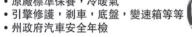


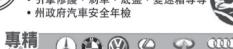
大樑檢驗分析儀

• 四輪(電腦鐳射)定位 • 原廠標準保養,冷暖氣

• 噴射式引擎,電腦控制系統專家

• 精修電系,噴射式供油系統







★ 歡迎精修 "Extended Warranty",減或免自付款。 德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到 \$600.00

政府補助款,協助低收入者通過汽車年檢。

拖車服務 281-802-7473 (24小時服務) (英、華語) E-mail: autoriteaaa@gmail.com

用方块女字与您共识《 用文化情怀与您长

美南新聞日報 休士顿黄页

电话: 281-498-4310·传真: 281-498-2728·E-mail: ad@scdaily.com

(综合报导)在北韩威胁8月中要发射4枚 击等。 飞弹,攻击关岛附近海域后,关岛两家电台意 外广播国民紧急危险警讯,由于时机敏感,让 当地民众以为大难临头。

日报导,一家音乐台与基督教电台在当地时间 凌晨 12.25 警告听众,关岛附近发生不明紧急状

况。然而,国民危险广播极罕见,用以警告民

众迫在眉睫的威胁,如军事打击,或是恐怖攻

警告前后持续了约15分钟,当地官员后来 强调,真正的紧急讯息会说明威胁的种类。

KTWG与KSTO意外触动紧急警告广播系 据《卫报》(The Guardian)与法新社15 统(Emergency Alert Broadcast System), 向听众广播道: 「广播电台或有线电视系统已 于2017年8月15日上午12:25,向关岛、关岛 ,以下郡/地区发出国民危险警示,有效期至上 午12:40为止,讯息由KTWG/KSTO发出。|

(综合报导)美国维吉尼亚州12日爆发种族主义冲突,白人至上主义抗议者以轿车高速冲撞 人群,造成3人死亡和19人受伤的悲剧,而美国总统川普在第一时间含糊带过,引来外界对他不 愿点名谴责极端右派份子产生极大的不满,甚至导致3名企业总裁宣布辞去总统顾问一职,让他 终于在 14 日出面谴责白人至上主义灭火,没想到川普 15 日竟又坚持回自己原本的说法表示,反 种族主义的「另类左派」也很暴力,流血冲突「双方都有错」。

据《美联社》报导,美国总统川普日前对酿成3死的维州种族冲突迟迟不公开谴极右派份子 遭受广大质疑,面对各界的强烈抨击,川普终于在14日发声谴责三K党、新纳粹份子及白人主义 至上者试图灭火,没想到他15日在纽约川普大楼会上,又回头坚持自己第一时间「各方都有错」 的说法,称反种族主义的「另类左派」也很暴力,酿成流血冲突「双方都该被谴责」。

川普也为冲突当天举行抗议的右派团体辩解,称很多人只是单纯抗议政府打算拆除李将军 (Gen. Robert E. Lee)雕像一事,不是所有抗议份子都是白人至上主义者或是新纳粹份子,还 说依造这个情势,美国前总统华盛顿的雕像是不是也该被移除。



美参谋长访陆 盼减少误判风险



(综合报导)在朝鲜半岛紧张局势加剧之 际,美国参谋长联席会主席邓福德上将14日晚 抵达北京访问,昨日下午与中共中央军委联合 参谋部参谋长房峰辉会晤,双方就缓和朝鲜半 岛局势与台湾问题交换意见,并共同签署《中 美两军联合参谋部对话机制框架文件》。

据美国防部网站消息, 邓福德在北京指出 ,他的首要目标是继续发展中美两军关系,减 少在地区事务中发生误判的风险。报导称,邓 福德在北京与中共中央军委委员、军委联合参 谋部参谋长房峰辉会晤,美声明称「此次访问 突显出美国意在未来进一步发展中美两军关系

中国人民大学国关学院副院长金灿荣15日 受访表示,邓福德访北京,就是要确保若朝鲜 半岛出现战事,至少中美不要有冲突。他认为 若北韩向关岛射弹,美心定会拦截,但拦截后 矛盾必加剧,这时更要确保中美沟通顺畅。

美国国防部长马提斯14日警告,北韩若攻

击美国本土,可能会迅速激化成战争,美军将 设法击落任何对关岛构成威胁的飞弹。马提斯 强调,美国国防部能够「片刻」就确定北韩飞 弹的射向,「我们将捍卫国家,抵御任何时候 来自任何地区的一切攻击。」

大陆外长王毅15日晚与俄罗斯外长拉夫罗 夫通电话,就当前朝鲜半岛局势交换看法。王 毅强调,当前形势下,中俄应进一步加强战略 沟通,联手管控局势,全力维稳促谈,不允许 任何人在中俄家门口挑起事端。当务之急是对 朝美相互刺激言行「踩刹车」,给紧张局势降 温,防止出现「8月危机」。

金灿荣指出,中美在北韩问题上,战略-致、战术不同,两国都反对北韩拥核,都希望 能设法解决,不过在战术上,中国认为透过外 交或制裁方式施压北韩,需要多一点时间,美 国则会担心再给北韩时间,就会使其有余裕研 发出打到美国本土的洲际飞弹。



(Costco) 因非法贩售仿制的 蒂芬妮(Tiffany & Co)订婚钻 戒,联邦法院法官周一判决, 这家大型连锁量贩店至少必须 赔偿1,940万美元。

据路透报导,美国曼哈顿 地方法官史雯(Laura Taylor Swain)说,蒂芬妮应该得到 1,110万美元的赔偿,另外附带

(综合报导)美国好市多 好市多商标侵权所带来的损失 ,再加上去年10月所判的825 万美元惩罚性赔偿。

> 此外,史雯也永久禁止好 事多贩售蒂芬妮仿冒品,除非 产品上注明「蒂芬妮式」,或 「蒂芬妮风」等标示。不过好 事多认为,这项判决是史雯犯 下「多重错误的产物」,打算 要上诉。

好市多主张,这个案子与 仿冒无关,大家都了解「蒂芬 妮」的含意,好市多并没有卖 蒂芬妮的仿制戒指。

蒂芬妮是在2013年情人节 对好市多提告,以维护品牌与 商誉,而案中约涉及2,500只 戒指。



(综合报导)泰国一名学生去年在脸书 Facebook 仅分享一则 BBC 有关介绍泰王的新闻 就被判污辱罪,需要入狱2年半。

现年25岁的学运领袖乍乌巴德(Jatupat Boonpattararaksa)去年12月在Facebook分享英 国广播公司一段讲述泰王私人生活的片段,据了 解,该电视节目讲述泰王哇集拉隆功过往3段婚 姻的细节,以及一些在泰国被禁出版的内容。

泰政府早前曾作出警告,即使分享冒犯泰王 的媒体内容或言论也为犯罪。他随后被警方以侮 辱皇室罪拘捕。法院周二宣布他罪名成立,入狱

他周二到位于东北部孔敬府(Khon Kaen) 的法庭听取判决,原本会被判入狱5年,因为他 认罪,故此获减刑至两年半。



建筑设计The United Design Construction

◆建筑装修,大小工程

• 内外设施更新,维护

• 房间隔墙,房屋补漏

天面地台,厨房浴室

• 园亭美化,篱笆凉棚,小桥流水

• 地基车道屋顶

• 防盗门窗,铁栏

• 新建,加建,改建,旧房翻新

• 商场,店铺,餐厅,办公室,仓库,住宅

• 内外油漆,地板地砖,大理石,门窗橱柜

Nelson & Jean Corp.

*美南最大折扣店,展示數百種傢俱

美國第一名牌 ASHLEY 沙發及臥房組大量供應

售高達71%off

二件式 全套單人床 5呎高落地燈 \$129 \$29 七件式 客廳組 * \$649 四件式 臥房組 \$289 木面鐵腳餐桌組 \$129 雙層床(含兩床墊) \$259 五件式 實木餐桌組 \$249 Queen Headbord \$19 三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 \$ 25 一套Queen bed

\$ 35 *含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)

三件式 木面鐵腳咖啡桌組

713-723-9116





| 地址:12677 Hiram Clarke, Houston 距休士頓中國教會約 1 哩

价格公道!质量保证

(832) 868-1090

• 土地规划开发设计 • 平面施工图

Call Now for Free Estimates

-建筑设计图

结构设计图

水电冷气图

• 三维立体效果图

• 动画漫游

商业,住宅,百万保险

(832) 868 –10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

◆设计,

◆材料预算

◆工程管理

◆工程分析预算

• 商业, 住宅设计

• 园林水木石电设计

新聞 休士顿黄页

电话:281-498-4310 传真:281-498-2728 E-mail: ad@scdaily.com



缺

氧

屠

反

医

木

豕 映

星期三

2017年8月16日

Wednesday, August 16, 2017

综合报导 近来,持续暴雨天气在尼泊尔和印度 两国3 发洪水和土石流灾害,目前已造成百余人丧生, 但死亡人数可能再几乎倍增,因为搜救人员还在找寻失 踪的数十人,他们被埋在土石下或困在淹水的村庄。

据报道,近日,地处内陆的尼泊尔多处爆发 洪水,当局已将死亡人数上调到56人,水势不断 升高迫使数以干计民众逃往高地避难。

尼泊尔国家紧急中心首长艾查里亚(Shankar Hari Acharya)说:"已知另有多人失踪。 搜救工作还在进行,但水位还没有降低。"据红 十字会估计,灾害中还有数以千计房舍毁损。

该国内政部官员说,大雨袭击尼泊尔南部平 原,致使5000人撤离。军队和警方人员持续搜救 行动,逾3.4万栋房屋淹水。

尼布尔内政部长夏玛 (Janardan Sharma) 的助 "死亡人数可能增加,我们仍在搜集最后数据。

红十字会估计10万人受灾害影响,壹名官员 表示,暴雨切断通讯和电力,增加救人、分发食 物和水等援助物资给流离失所民众的困难。

在毗邻尼泊尔的印度,喜马拉雅山区的喜马 偕尔省(Himachal)爆发泥石流,冲毁壹条公路, 有两辆满载的巴士被冲下山谷,搜救人员还在奋 力找寻车子的踪迹。

印度亚洲国际新闻社(ANI)援引喜马偕尔 邦警方发言人表示,当地滑坡导致至少46人死亡。 此前消息称,有7人死亡,几十人失踪。

目前已经找到46具尸体,搜救行动仍在继续 进行。此前还有消息称,当局曾成功发现了5名 生还者。

印度与尼泊尔暴雨成灾 致百余人丧生数十人被困



美朝互放狠话言辞火爆 半岛局势恶性循环几时休

综合报导 美朝互放狠话,言辞火爆,"□ 水战"轮番升级,伴以军事上的相互示强,加剧 了半岛局势的恶性循环。如果说朝鲜以特色鲜明 的语言攻击美国,国际社会早已习以为常的话, 此番美国国防部长乃至总统以鲜有的尖锐言辞加 入与朝鲜"口水战",国际社会多少有些吃惊。

实际上,此次美朝恶语相向,反映了双方 对半岛形势发展的评估更加严峻,有可能继续走 "强硬对强硬"的老路。此外,美韩不曰还将举 行大规模的"乙支自由卫士"联合军演,恐会对 朝形成新的刺激,引发另壹波针锋相对。



在朝鲜半岛问题呈现新壹轮局势紧张之际, 习近平主席应约同美国总统特朗普通电话,就 当前朝鲜半岛局势交换了意见。习近平用4句 话有针对性表明了中方的立场:壹是强调中美 在实现朝鲜半岛无核化、维护朝鲜半岛和平稳 定方面拥有共同利益;二是敦促有关方面要保 持克制,避免加剧朝鲜半岛局势紧张的言行; 三是指出解决朝鲜半岛核问题,归根结底还是 要坚持对话谈判、政治解决的大方向;四是重 中中方愿在相互尊重的基础上同美方保持沟通,

共同推动朝鲜半岛核问题妥善解决。

中方壹直主张,处理朝鲜半岛问题,"谈" 字当头。各方应坚持"谈",不论发生什么,都 要给"谈"留有余地,为"谈"创造条件。由于 朝鲜半岛问题的复杂性,壹时谈不拢并不奇怪, 谈谈停停也不意外,但谈总比不谈好,对话总比 对立好。近日,网上流传壹段街头采访美国民众 的视频,大部分受访者应询时认为应对朝动武, 但被要求在世界地图上指壹指朝鲜在哪儿时,大 多数"差之千里,谬以万里"。很明显,制造朝 鲜半岛紧张的舆论容易误导民众。

各方都应认识到,朝鲜半岛和亚太地区不

堪局势恶性循环。鉴于美朝根深蒂固的互不信 任以及朝鲜半岛特殊的地理、人口分布和军事 部署情况,打嘴仗有引起战略误判的风险,军 事选项更是很容易造成几十万、数以百万生灵 涂炭,留下严重的后遗症。要跳出朝鲜半岛局 势紧张轮番升级的怪圈,还有谁能拿出比重启 对话更好的"锦囊妙计" ?

朝核问题的核心是安全问题,症结在于美朝 战略互疑,难点在于谁也不愿先迈出对话的第壹 步。正如王毅外长日前所说,中方提出的"双暂 停"倡议和"双轨并行"思路,就是要解决各方 最紧迫的安全关切,打破当前局势的恶性循环, 并为恢复和淡、摆脱困境找到突破□。目前,越 来越多的国家开始理解支持"双暂停"倡议。美 朝等半岛问题直接当事方应保持克制,避免挑衅 行动和好战言论,体现无条件对话意愿,共同为 缓和紧张局势作出积极努力。

在朝鲜半岛上,不宜玩"胆小鬼游戏"。 各方应谨言慎行,多做有助于缓解紧张局势、 增进各方互信的事,而不要走彼此轮番示强, 局势不断升级的老路。中国提出的大方向和思 路,才是解决问题之策。

综合报导 在不到壹周时间里,印度北方 邦壹家公立医院内竟然有大约70名儿童死亡。 随后媒体爆出,该医院因欠款被供应商中断氧 气瓶供应,许多病重儿童只能用人工手动呼吸 袋。虽然当地政府极力否认大量儿童死亡与 "缺氧"有直接联系,但很难说服舆论,愤怒 之火已经在该国舆论场燃烧,有人甚至将矛头 指向总理莫迪。

"这是壹个国家的耻辱" "不可思议的印度 还是不负责任的印度?"……从新德里的媒体到 宝莱坞明星,类似的质疑声此起彼伏。"这不是 悲剧,而是屠杀。"印度诺贝尔和平奖得主萨蒂 亚尔希的这句话更是成了许多国际媒体的新闻标

北方邦首席部长阿迪蒂亚纳特与印度总理 莫迪同属印度人民党,并深得莫迪赏识。今年 3月阿迪蒂亚纳特就职时,莫迪亲自出席仪 式。面对巨大悲剧,印度国会内壹些人呼吁阿 迪蒂亚纳特辞职,舆论场上也出现不少对莫迪 的质疑。

印度总理办公室说,莫迪正在"监督戈勒克 布尔的局势",与北方邦保持联系。"总理要求 提交事件报告,但光有报告就够了吗?"印度 《论坛报》以此为题称,印度人民党不到半年前

刚以大幅优势在北方邦胜选,选民希望人民党能带来好的改 变。莫迪在北方邦曾进行大规模政治集会,承诺消灭该邦长 期存在的问题,承诺为人民带来发展和良政,并称其政治对 手是人民受苦的罪魁。但现在人民党执掌该邦后似乎什么积 极的转变都没带来,社交媒体对政府的回应是否足够提出质 疑。

在新德里电视台网站的报道下面,许多人留言。有人感 叹说:"我出生的这个国家令人震惊,我们壹面谈论数字变 革,但另壹方面大型公立医院却缺乏基本的设施。我知道这 并不是个案。"还有人说:"生活在人命如此卑贱的社会中,我 感到耻辱。"《印度时报》集团下属《普那镜报》报道的标 题是"亭个国家的耻辱"。

"非常不幸听到戈勒克布尔无辜儿童丧命的悲剧。这 是无法接受的。造成此类悲剧的主要根源在于无能。"卡 塔尔半岛电视台援引了印度知名板球运动员卡伊夫的这句 话。报道称,印度政治新闻编辑桑贾·卡普尔认为,印度 医疗体系恶化是这起"屠杀"的元凶。他说:"这种事情 在全国各地反复发生,公共医疗卫生成了腐败主要的牺牲

《纽约时报》列举了另壹个印度媒体广泛报道的例子。 本周,壹名男子在摩托车事故中头部受伤。在7个小时的时间 里,这名受伤男子被车载著辗转送到6家医院,医院均认为他 没钱付费而拒诊。最后好不容易到了壹家公立医院,但院方 宣布该男子已经死亡。

《印度斯坦时报》称,儿童死亡事件凸显印度公共医疗 系统资金严重不足的挑战。印度历届政府都没能解决医院数 量严重不足、人手严重短缺的问题,这些问题进而造成医疗 服务水平严重低下。"今日印度"网站称,壹些婴儿在育儿 箱内因缺氧而死亡的照片让人感到羞耻。政客们所说的"新 印度"就这样?具有讽刺意味的是,就在死亡事件曝光之 际,北方邦政府还打算为迎接印度独立日在穆斯林学校开展 爱国主义知识竞赛。真正的爱国者不会让孩子们像这样惨死 在公立医院里。



机组跳脱,造成今天全台大停 电,是近15年来首次限电。回 顾历年限电历史,除了因备转 容量率过低而限电外,这次大 台电位于当时台南县左镇乡 停电是第5次限电。

座核能电厂6部机组相继加入 基土壤流失,中北部各发电厂 供电行列,但供电量仍不敷使 用,根据台电资料,民国77年 至85年,每年都因备转容量率 偏低而限电,83年甚至创下16 上。 次限电纪录。

经济部在民国84年,核定 至4月30日止,接受民间申请 设立发电厂,电业自由化迈入 新纪元,86年迄今未再出现因 备转容量率偏低而限电。

根据台电资料,在今天这回路。 次限电前,扣除因备转容量过 低限电的原因,其他分别在88 年有3次、91年1次限电纪录

88年的第一次限电发生在 5月9日,当时龙山变电所爆炸 发生火灾,造成新竹科学园区 一、二期地区断电,受波及厂

(综合报道) 大潭电厂6部 商逾百家,包括华邦、联电等 晶圆厂,制品损坏与停工损失 合计上亿元。

第二次在7月29日深夜, (今台南市左镇区)的输电铁 民国67年至74年期间,3 塔倾斜,主因连日豪雨导致地 因保护机制跳脱,全台大规模 停电达3小时,新竹科学园区 遭受重创,损失至少30亿元以

> 在7月29日这次大停电发 生前,台电公司南北超高压第 三回路因民众抗争而进度落后 ,但在这次大停电后,舆论支 持意外让台电排除民间压力, 于2002年6月完成超高压第三

同年9月21日发生震撼全 台、芮氏规模 7.3 的 921 大地震 ,天轮及中寮超高压变电所及 中部地区部分输电线路因地震 严重受损,导致中、北部地区 用户分区轮流限电近3周。

之后在91年也发生一次限 电,台电在该年5月8日因天然 气供气不足,紧急于中午发布 消息,对用电较大的厂商进行 限电。肇因为中油天然气储存 量不足,但台电在中油5月6日 告知天然气用量超过预期5成 、8日可能发生供气不足情况后 ,未能及时调度。

天然气船在隔天如期抵达 中油永安液化天然气码头卸载 ,解除这次燃眉之急。

事隔15年,台湾今天再次 发生全台分区限电,原因为中 油工作人员更换电源供应器发 生失误,导致关新阀启动,供 应桃园大潭电厂6部机组的天 然气供气中断,6部机组在下 午4时51分全部跳机,造成全 台多处停电,影响户数高达 668万户。

大潭电厂6部机组升载并 联期间,为维持系统安全,全 台实施分区轮流停电措施,进 行至第四轮停电后不久,于晚 间9时40分解除分区轮流停电 ,全数恢复供电。



(综合报道)为了落实劳动教育,让学生出 社会前就理解自身的劳动权益。劳动关系司长王 厚伟今天说,将启动检视国中小及高中职相关学 科的教科书,并提供相关建议给教育部及教科书 商。

为了落实劳动教育,劳动部105年起推动 「劳动教育向下扎根培育计画」,包含国中小的 校园巡回列车活动、高中职及大专校院组的劳动

杯辩论赛等。 劳动部劳动关系司长王厚伟在劳动部例行业 务报告中表示,今年除了仍会邀请剧团到55所

国中小巡回展演外,也规划将检视国民教育阶段 的教科书内容。

王厚伟说,将优先检视国中小及高中职一年 级相关学科的教科书,透过劳动及教育学者专家 共同逐一检视后,提供相关建议给教育部及教科 书出版厂商,作为编修教科书劳动教材内容的参

除此之外,王厚伟指出,今年也规划举办 「大专院校劳动权益座谈巡回活动」10场次, 透过专题演讲及案例探讨来提醒学生自身的劳动

(综合报道)苗栗县黄姓男子开车载送妻 女返家途中在路口转弯时,后座4岁小女儿突 然摔出车外,母亲连忙下车将女儿抱回车上, 所幸只受轻微皮外伤。警方今天表示,将对驾 驶家长依法开罚。

黄姓男子昨天下午驾驶红色自小客车行经 苑里镇苗140线左转121县道路□时,后方车 门突然打开,车内—名小女童被甩出车外,跌 坐在马路中央,黄男立即停车,女童母亲则赶 紧下车,把女童抱回车内。

附近居民看到这一幕,直呼「太夸张」, 也有网友将影片po网,引发议论。苗栗县通 霄警分局今天调阅路口监视器影像,并循线找 到黄姓驾驶,确定小女童只有轻微外伤并无大 外发生。

黄姓驾驶到派出所说明指出,当时开车载著妻 子和3名女儿正要返家,因车内没有安全座椅 ,由妻子坐在后座照顾2名幼女,不料,4岁 小女儿自行开车门,车辆又刚好转弯,才会甩 出车外;所幸当时后方没有车辆经过,否则后 果不堪设想。

王国雄表示,依道路交通管理处罚条例规 定,年龄4岁以下,且体重在18公斤以下之儿 童,未乘坐安全座椅,将处驾驶人新台币 1500元以上、3000元以下罚锾,除依法开罚 外,更呼吁驾驶人乘载儿童,应扣上车门的安 全锁,避免幼童好奇或不慎开启车门,造成意 星期三

Wednesday, August 16, 2017 2017年8月16日

合外交 立委访印尼促进双边交流

芳、林静仪等昨天前往印尼第5大城望加锡 (Makasaar) 访问,将积极推动双方在城市智 慧治理、智能农业与水产加工等双边经济合作

刘世芳、林静仪、民进党籍立委周春米、 李丽芬与锺佳滨14日前往印尼访问,聚焦「智 慧城市的建构 | 经验,与望加锡市府交换心得

5名立委发布新闻稿表示,访问团成员听 取望加锡市府团队介绍,如何在短短数年内透 过里街巷弄建构「循环经济系统」,同时运用 智慧卡建构大数据资讯平台,应用在交通、医 疗、教育、微型经济与社区营造等。

新闻稿表示,访问团参访利用资源回收促 进循环经济,改善社区卫生小巷弄,成功以可 回收垃圾换取小额回馈金或米等生活必须品 同时将有机垃圾转换为可利用的肥料,3年内让 原本臭味四溢的巷弄改观。

另外,新闻稿表示,5名立委也参访如何 以空间经济策略活化社区生活,鼓励当地家户 种植经济作物辣椒,以达改善社区经济与街区 风貌;以居民需求为主体,发展微型经济,促 进社区街廊发展的例子,这种具地方经济活力 的微型发展模式,使社区能自给自足,值得台

刘世芳说,敬佩望加锡市长整合政府和民 -起努力,让望加锡在既有基础上,发展出 让人民更有感、更符合进步与需求生活,这种 市政治理值得学习、参考;运用新科技资讯, 让治理更贴近实际需求,是所有政治人物和政 府最重要的事。

沟通时间 民进党立委提案 18

(综合报道)66名民进党籍立委今天提案18 日至31日召开临时会,处理前瞻预算案及国体 法修法草案。民进党团书记长李俊俋表示,因 国民党团的上千提案,决定提早召开,多点沟

民进党团总召柯建铭等66名民进党籍立 委提案18日至31日召开第三会期第三次临时会 ,处理前瞻基础建设计画第一期特别预算案及 国民体育法部分条文修正草案。18日中午举行 程序委员会,下午举行第一次会议。

由于民进党团原拟提请21日召开临时会, 现提早到18日,李俊俋受访表示,因为中国国 民党立法院党团宣称要对前瞻预算案提5000到 6000案,所以就决定提前召开临时会,提早知 道国民党的提案,才有协商基础,让朝野有多 -点沟通时间。

国民党团总召林德福受访表示,根本没有 必要提前,不知道民进党葫芦里卖什么药,但 尊重民进党的作法,明天国民党团将会开干部 会议做研商。他说,虽然民进党人多,但国民 党也会有因应措施。

时代力量立法院党团总召徐永明受访表示 ,明后天开党团会议讨论临时会议程内容,基 本上时代力量认为,若国民党不用案海杯葛, 临时会提前召开,除前瞻预算案及国体法修法 草案外,应还有处理其他如公投法、促转等法 案空间,也应纳入议程。

亲民党立法院党团总召李鸿钧受访说,不 知道民进党提早一天召开临时会的意义是什么 ,等协商时再看各党团的看法,而亲民党也要 先经过内部讨论,询问党团成员的看法。



击乐实验室 | 今天举行记者会 , 预告第一届培训团队9月起 将举行成果发表。其中《反作 用力计画:抵抗》以打击乐、 影像作品及特殊的骨传导装置 呈现丰富的视听感受。

「JPG 击乐实验室」9月 起将陆续举行成果发表,演出 团队包含《反作用力计画:抵 抗》、《每个动作都有一个声 音》、《森槮sen sen -击出自 然的记忆》、《AS ONE》、 《声波图物语》。

今天现场带来表演,由打击乐 队「出入游乐」担任演奏,科 技团队「梅林胡子实验室」制 作骨传导装置,金穗奖新锐导 演陈欣纬创作影像,展现击乐 、影像与互动科技的跨域演出

詹宏禄表示,一般大家听到声 音都是透过耳膜震动,骨传导 装置则是借由骨头来传送声音 ,透过这副仪器能够听见「用 耳朵听不到的声音!。

海廷补充,来听演奏的每位观 众都会有一副骨传导装置,希 望借由打击乐、影像及骨传导 的声音,带给观众三种不同听

「JPG 击乐实验室 | 创办 人朱宗庆说,击乐实验室已经 创立一年,第二届团队也在七 月底选出,希望这项计画不断 延续下去,让怀抱梦想的年轻 人有舞台发挥。

(综合报道)监察院今天 针对桃园航空城连年亏损,且 增加人事费用,纠正桃园市政 府。桃园航空城公司董事长黄 适卓表示,组织架构为前桃园 县府制订,104年后没有新增 员额。

监察院调查指出,桃园市 政府所属的航空城公司,截至 105年底,累计亏损新台币1 亿多元;亏损下还大幅调升员 工职级,增加人事费用,而桃 市府未积极督促改善,监察院 通过纠正。

桃园航空城公司下午发布

声明表示,航空城公司在99年 由前桃园县政府成立,组织架 构及薪酬制度都是县府时代所 订定,新团队是沿用旧制,在 人力配置方面,新团队自104 年上任以来,完全没有新增员

黄适卓说,今年3月发现 在航空城计画土地尚未取得, 无法有实质营收下,在5月提 出薪资调整方案,所有员工降 一职等,董事长、总经理薪水 约降两成,整体人事费用降约 一成,明定航空城都市计画完 成前,人事不扩编,人员也不

会晋级、加薪。

黄适卓也表示,桃园市政 府从104年度起,多局处已积 极负责招商及行销宣传航空城 计画,他在今年3月接任后, 也积极联系国内外招商产业 力促开发与合作意向。

他认为,将等待航空城计 画办理区段征收公告相关作业 ,取得机场周边产业用地后, 航空城公司即可推进实质营运 阶段,进行相关开发合作案, 以提升实质经营绩效,以达转 亏为盈的目标。



祈福音乐会,希望为战火浮生的难民铺一条回家的路,现场并将播放国际志工拍摄的影片。

处长赖莹莹今天说,考量民众 实际使用需求,直接包装生鲜 食品的塑胶袋、药品药袋及洗 衣店防尘袋等,不在禁止提供 免费塑胶袋的列管范围内。

行政院环境保护署今天 公告修正「购物用塑胶袋限制 使用对象、实施方式及实施日 期」并举行记者会,宣布明年 元旦起将扩大禁止提供免费塑 胶袋管制范围,新增7大类管 制对象包含药牧美牧店及药局 、医疗器材行、3C店家、书籍 及文具零售业、洗衣店、手摇 免费提供购物用塑胶袋。

不过,考虑到民众实际使 用需求,赖莹莹表示,洗衣店 衣物防尘包装袋、包装成商品 形式陈列于货架供选购、直接 盛装鱼类、肉类、蔬果等生鲜 商品或食品、工厂用于包装其 产品者及盛装医疗院所药品者 的药袋等不在管制对象内。

赖莹莹指出,环保署8月 起将全面宣导、12月宣示启动 、明年1月起正式实施,违反 规定者第一次会先劝导,第二 次再违规将处新台币1200至

在今天记者会现场,包含 中华民国洗衣技术研究协会、 中华民国糕饼商业同业公会全 国联合会、中华民国出版商业 同业公会全国联合会及中华民 国药师公会全国联合会也都出 席力挺扩大限塑政策。

中华民国糕饼商业同业公 会全国联合会理事长吴官德表 示,烘焙店家对这项政策都正 面回应,烘焙业号幸福的产业 ,不光现在的人幸福,未来的

子孙也应该要幸褔,所以大家 应该要避免残害地球。

Tel: (713)771-5868 6301 Ranchester Dr.

Houston TX 77036



瓩,电力系统频率瞬间降低,因而自动启动低频电驿的安全保护措施,造成全 台多处停电。图为台北市西门商圈交通信号停摆,警方出动维持交通秩序。

HAPPY VILLAGE APARTMENTS

華人管理順心意 位於西南城中區

購物辦事兩相宜

公車後車在門前 (1)(2)(3)房任君選

圍牆鐵門雷子鎖

閉路監控與巡邏 國粵滬語服務佳 幸福永遠跟隨您 5/5



營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

林 臻 Peter Lin Mortgage Broker TX NMLS #290226



New Purchase / Refinance Free Pre - qualify Low Down Payment Loan

Fixed and Adjustable Cash Out / Home Equity Loan Zero Closing Cost Loan 95% No MI FNMA Loan

利息最低

保 證

用

瞢

Office:713-777-1377 | Fax:281-656-5360

www.mortgage-alliance.com | 7001 Corporate Dr, Houston, TX 77036

7255 Corporate Dr, Houston, TX 77036



Pershing 初中 Condit 小鼻 5606 Bissonnet St. Houston, TX 77081

官刺高中

Pin Oak 初中

Tel :(713)667-8276

Fax:(713)661-2609

安全 安靜 干淨 單位有限 敬請從速

華人經理 ANDY 通國、台、粵、英語

[已有百餘户華人同胞居任

辦公時間 週一至週五 9:00am - 6:00pm 週六、週日 休息

近醫療中心及中國城

門口巴士直通市中心

近59高速和610 Loop

• 進出有鐵門

• 固定有蓬車位 • 搖控電動門

A08 MARK VI六福6B 8



为什么美南新聞日報的报纸 ·天比一天拿得快?

日日激增

想寻找这个答案, 请每星期看美南新聞日報 www.scdaily.com

紀念抗戰勝利72周年 國際和平集會舉

人士南京悼大屠杀



香港文匯報訊(記者 賀鵬飛 南京報道)8月15日是日本戰敗投 降紀念日,來自中國、日本、美國等十多個國家的和平人士15日在侵 華日軍南京大屠殺遇難同胞紀念館舉行國際和平集會,紀念中國抗日 戰爭勝利72周年,並悼念80年前慘遭日軍屠戮的30萬遇難者。

次國際和平集會由南京市外事辦 本公室和侵華日軍南京大屠殺遇難 同胞紀念館主辦,日本神戶‧南京心 連心會第21次訪華團的20名日本民間 人士,巴基斯坦、孟加拉、約旦、印 度等十餘個國家的20名在華留學生, 以及曾在南京大屠殺期間記錄日軍暴 行和救助南京難民的美國牧師約翰 馬吉的孫子克里斯·馬吉等人參加集

留華巴生:維護和平任重道遠

和平集會上,侵華日軍南京大屠 殺遇難同胞紀念館和日本神戶‧南京 心連心會分別向南京大屠殺遇難同胞 敬獻花圈,全體人員向南京大屠殺遇 難者默哀。南京亞倫原創作品合唱團 演唱了《和平之花——紫金草》與 《和平永駐的祖國》兩首歌曲,用歌 聲表達了對和平的祝福

目前在南京航空航天大學國際貿

易專業就讀的巴基斯坦留學生李卡, 代表參加集會的留學生發表講話。他 説,1945年的8月15日,挑起罪惡侵 略戰爭的日本宣佈無條件投降,世界 反法西斯戰爭取得了最終的勝利。 "72年後,我們相聚這裡,緬懷歷

史、珍爱和平"。

"作為一名青年國際學生,雖然 我們生活在和平的環境中,但我們不 應該覺得和平理所當然,維護和平依 舊任重道遠。"李卡表示,這裡每一 寸土地、每一塊磚石,都鐫刻着中國 人民深受民族苦難的歷史記憶。鐵 般的實證,時刻喚醒每一位善良的人 們對和平的嚮往和堅守,全世界熱愛 和平的青年學子都應牢記身上肩負的 歷史責任。

飛田雄一:讓日本人了解史實

神戶·南京心連心會秘書長、神 戶學生青年中心館長飛田雄一,已經 更多的人知道這段歷史。

連續21次來南京參加國際和平集會。 他說,自從21年前來到南京,實地參 觀和南京大屠殺有關的歷史遺跡並走 訪倖存者之後,他就覺得必須讓更多 的日本人了解南京大屠殺的歷史真 相。為此,他和一些愛好和平的日本 民間人士不斷發掘南京大屠殺事實, 並在日本進行傳播,通過自己的力量

捍衛歷史、維護和平。

約翰·馬吉的孫子克里斯·馬吉 是首次訪問南京和參加和平集會,他 形容自己的心情是"悲傷和歡樂交 ,因為重新回到祖父當年生活的 地方,他非常激動,"就像回家一 , 但是南京大屠殺的歷史又令人 感到悲傷。克里斯‧馬吉指出,南京 大屠殺不像德國納粹在歐洲實行的大 屠殺一樣廣為人知,他有責任像祖父 約翰·馬吉一樣,不僅把南京大屠殺 的歷史事實告訴自己的子女,還要讓



侵華日軍罪證陳列新館 開放兩年逾190萬人參觀

山山

申

香港文匯報訊 據新華社報道,兩年前 的8月15日,侵華日軍第七三一部隊罪證 陳列館新館開放。新館開放兩周年,累計 接待觀眾超190萬人次,年均接待數是建新 館之前年接待量的4倍以上。

作為全國愛國主義示範教育基地,侵 華日軍第七三一部隊罪證陳列館在愛國主 義教育和對外宣傳和平友好方面發揮了重 要作用,特別是2015年新館建成,展館面 積擴大,前來參觀的人數迅速增加。

據侵華日軍第七三一部隊罪證陳列 館館長金成民介紹,在接待的觀眾中, 國外觀眾約佔10%,數量從大至小依次 為韓國、日本、俄羅斯及歐美國家。接 待規模最大的一個國外團體來自日本, 人數達270多人。

"新館展陳內容的豐富、展出文物的 增加以及展覽主題的深化等都是參觀人數 激增的重要原因。"金成民説,目前陳列 館已經成為中國重要的紅色旅遊基地。

據了解,位於黑龍江省哈爾濱市平房 區的侵華日軍第七三一部隊罪證陳列新館 佔地1.1萬平方米,展館內共分為侵華日軍 細菌戰、七三一部隊——日本細菌戰的大 本營、人體實驗、細菌武器研製、實施細 菌戰、毀證與審判六部分。

日本當年侵略擴張國策、細菌武器研 製、各種人體實驗等內容通過實物、文 件、視頻、照片、場景還原等形式展現出 來,罪行令人髮指。



優化升級加速 上半年增長超預期

香港文匯報訊(記 者 海巖 北京報道) 今

年上半年中國經濟6.9%的增速超出市場預 期,完成年度增長目標無憂。中國官方以 "穩中向好的發展態勢更加明顯"來槪括上 半年經濟運行,其中一個重大亮點是,結構 在改革中優化。正如國家統計局新聞發言人 毛盛勇形容, "中國經濟不僅追求有'塊 頭',還要有'肌肉'",結構優化和產業 升級的加速推進,體現了新動能對經濟增長 含金量的提升,令中國經濟更強健。

-去年全部新增就業中,新動能的貢獻率達到 在70%左右;今年上半年,中國網上零售額同比 增長33.4%,增速是社會消費品零售總額的3倍,快 遞業保持着30%以上的增速;與此同時,戰略性新 興產業和高技術產業增加值同比分別增長10.8%和 13.1%。這些數據,正是中國經濟以新舊動能轉換帶 動結構轉型升級的鮮明印證。

"增速下降基本觸底"

中國國務院發展研究中心研究員、發展研究中心 學術委員會副秘書長張立群接受香港文匯報專訪時表 示,中國GDP增速已連續六個季度不低於6.7%,去 年第四季度至今還小幅回升,出口、內需、投資增長 等都開始由降轉穩。這一增長軌跡表明,中國經濟增 速在下降過程中基本觸底, 通盤走穩的態勢建立起 來,與此同時結構優化取得新進展。

首先,在經濟結構調整方面,張立群指出,服 務業對經濟增長的支撐作用越來越明顯,在三大產 業當中,服務業佔的比重持續高於第二產業。服務 業發展的持續向好態勢與"互聯網+"相聯繫的現代 態勢越來越鮮明。第二,在三大需求當中,消費需 求對整個經濟增長的貢獻始終保持在較高水平。張 立群認為,過去投資、出口為主的需求格局已經發 生了重大改變,現在增長的穩定性開始主要來自於 消費的支持。第三,從工業結構來看,高技術產 業、製造業在整個工業中是增長較快的產業,張立 群認為,這表明工業結構也在創新驅動下不斷地優



化升級。特別是創新活動,研發、創新費用佔GDP 的比重持續提高,現在已高於2%,表明經濟結構調 整取得了重要進展。

此外,張立群指出,在經濟整體向好的同時, 民生也得到改善,收入增長和經濟增長同步的情況 一直在保持。上半年中國居民人均可支配收入按可 比價格計算,同比增長7.3%,均好於去年同期和今 年一季度的水平,也高於GDP增速。

服務業成經濟增長主力

從中國國家統計局數據分析,今年以來,服務 業主導經濟增長的特徵更加明顯,上半年服務業佔 經濟的比重繼續超過"半壁江山",達到了54.1%, 高於第二產業14個百分點,最終消費支出對經濟增 長的貢獻率為63.4%,穩居"三駕馬車"之首。

值得關注的是,從對經濟增長的貢獻看,結構優 化仍需繼續發力。分行業來看,今年上半年6.9%的經 濟增長中,第一、二、三產業分別拉動了0.2%、2.5% 和4.2%,與一季度相比,第一產業貢獻率持平,第二 產業微升0.1個百分點,第三產業微降0.1個百分點。 從需求角度看,今年上半年,最終消費對GDP的貢獻 率從一季度的77.2%下降至63.4%,低於去年同期10 個百分點;資本形成總額貢獻率則從18.6%上升至 32.7%,顯示經濟的新舊動能轉換環需加快。

經濟前景判斷

央行二季度貨幣政策報告:

總體經濟運行穩健,消費增長平穩,工業產值 增速、財政支出增速有所加快,就業趨勢向 好。經濟風險方面,企業經營改善主要集中在 上游領域,部分短板領域瓶頸尚未打破,總槓 桿水平仍然偏高,經濟內生增長動力仍待加 強。

中國國家統計局:

中國經濟一直穩定運行在合理區間,物價可控 制,居民可增收,就業有保證,生態能改善, 在這樣一個區間裡,經濟工作的着力點和主要 的精力應放在推進結構調整和轉型升級上。

中國國務院研究中心原副主任劉世錦:

今年上半年中國經濟已經觸底並轉入新的增長 平台,脫離長達七年的下行軌道,逐步穩定並 進入L型的底部,同時經濟波動幅度比以前明 顯變窄,也就是說中國經濟有可能進入一個穩 定增長期。

香港文匯報記者 海巖 整理

香港文匯報訊(記者 海巖 一风,為近牛敢快增速。實體 經濟税收貢獻大增, 裝備製造 業、現代服務業等新興產業税收 快速增長,而傳統行業税收增長 較慢,折射出淘汰落後產能、推

進結構優化、加快新舊動能轉換

的成果。

中國財政部數據顯示,上半 年中國一般公共預算收入94.306 億元人民幣,同比增長9.8%,比 去年同期提高2.7個百分點,比去 年全年提高5.3個百分點。中國財 政部副部長劉偉表示, 上半年中 國財政收入較快增長,是中國經 濟運行穩中向好的綜合反映,經 濟結構優化、工業生產加快、服 務業景氣提升、企業盈利狀況改 善、進出口較快增長等為財政增 收打下了良好基礎。同時,PPI (工業生產者出廠價格指數) 和 部分大宗商品價格快速上漲等, 也帶動相關税收增收較多

減稅降費等舉措顯效

此外,財政增收結構呈現積 極變化,凸顯減税降費、去產能 等改革舉措成效。從稅收增收佔 比看,上半年税收增收額佔財政 增收總額的92.9%,比去年全年 提高13.3個百分點;工業商業增 值税、企業所得税、個人所得 税、進口環節税等主體税種都保

持兩位數增長;第二、第三產業稅收增收貢 獻相當,分別為47.5%和52.3%,來自實體經 濟的税收增收貢獻大幅提高。

從具體行業看,上半年,煤炭開採和洗 選業、石油和天然氣開採業、黑色金屬冶煉 和壓延加工業、有色金屬冶煉和壓延加工業 税收分別增長1.7倍、77.8%、49.3%、 62.1%,表明去產能政策效果顯現,市場供求 關係改善,產品價格上漲,帶動相關行業稅 收大幅增長。

同時,中高端製造業、新興服務業税收 增長較多,顯示工業結構持續優化,新舊動 能轉換加快,新興消費需求旺盛。上半年, 通用設備製造業、專用設備製造業、汽車製 造業以及計算機、通信和其他電子設備製造 業税收分別增長28%、20.5%、16.9%、 25.7%,互聯網服務業、軟件信息技術服務 業税收分別增長58.9%和38.7%。

Wednesday, August 16, 2017 買勿調查

香港文匯報訊 綜合新華社、中新社報道,針對美國總統特朗普簽署總統 備忘,將對中國發起貿易調查一事,中國商務部新聞發言人15日發表談話 稱,望美國遵守對世貿規則的承諾,若美方不顧事實採取舉動,中方絕不會 坐視,將會採取所有適當措施,堅決捍衛中方合法權益。

美國時間8月14日,美國總統特朗普簽署 總統備忘,指令美貿易代表決定是否就 中國有關法律、政策、實踐或做法可能不合理 或歧視性地損害美國知識產權、創新或技術發 展展開調查。同日,美貿易代表發表聲明,表 示將進行全面調查,並根據需要採取措施以保 護美國產業的未來。

該新聞發言人稱,中方對此表示嚴重關 切。"301"制度自面世以來,就具有濃厚的 單邊主義色彩,一直為其他國家所反對。美 方已經向國際社會作過承諾,以符合世貿規 則的方式執行該制度。我們認為,美方應該 嚴守承諾,不要成為多邊規則的破壞者。 "美方應珍惜當前中美經貿關係良好的局面 和合作態勢,美方的任何貿易保護主義做法 必將損害雙邊經貿關係及雙方企業利益。" 該新聞發言人說。

華限制性措施6年少65%

近年來,中方積極擴大開放,努力改善 外商投資營商環境。中方多次主動修訂《外商 投資產業指導目錄》,目前限制性措施僅剩 63條,比2011年版縮減117條,降幅高達 65%。中方一直高度重視知識產權保護,持續 完善立法,不斷加強知識產權行政和司法保護 力度,積極開展知識產權國際合作和交流,取 得的進步和成效有目共睹,也得到了國內外各 方的高度認可。

該新聞發言人表示,希望美貿易代表尊 重客觀事實,慎重行事。如果美方不顧事實、 不尊重多邊貿易規則而採取損害雙方經貿關係 的舉動,中方絕不會坐視,必將採取所有適當 措施,堅決捍衛中方合法權益。

前白宮貿易顧問、美國智庫彼得森國際 經濟研究所高級研究員查德·鮑恩日前表示, 美國應尋求通過世貿組織規則而非 "301調 查"等單邊制裁工具來解決對華貿易爭端。

學者指動用理由不充分

對此,鮑恩表示,雖然上世紀80年代和 90年代初美國政府曾頻繁使用"301調查"工 具,但如今的世界與那時相比已大不相同,特 朗普政府動用"301調查"的理由並不充分。 "雖然沒有正式的協議要求美國必須停止使用 '301 調查',但對美國來說確實沒必要再度 使用這項法律條款,因為世貿組織已擁有有效 的爭端解決機制。"他說。

奥巴馬政府時期的美國貿易代表邁克爾 弗羅曼日前接受媒體採訪時表示, 奧巴馬政 府傾向於跳過"301調查"程序,直接向世貿 組織提出貿易訴訟。鮑恩指出,不僅奧巴馬政 府,小布什政府和克林頓政府都傾向於這麼 做,將世貿組織作為改變其他國家政策的渠 道。在鮑恩看來,如果特朗普政府發起"301 調查",將會加深外界對其拋棄美國幾十年來 支持的基於規則的貿易體系和國際合作承諾的 擔惡。

鮑恩還擔心,如果美國可以聲稱進口鋼 鐵和鋁產品對國家安全構成威脅,那麼"基本 上任何國家都可以説任何進口產品對其國家安 全構成威脅,然後施加貿易壁壘",這樣,全 球貿易協定將變得毫無意義。鮑恩認為,特朗 普政府當前面臨的最大政策缺失是尚未真正接 觸世貿組織。他強調,單邊制裁工具並不能達 到預期目標,系統性的貿易問題最好拿到世貿 組織解決。

香港文匯報訊 綜合路透社、中央社報 道,美國總統特朗普簽署總統備忘,授權對中 國展開調查,這是特朗普政府首度對中國祭出 直接貿易措施。不過,路透社的報道認為,這 項措施短期內不致帶來改變。該報道又認為, 白宮和美國商業游説團體宣稱,中國的行徑對 美國企業和就業造成傷害。

中國貿易政策專家指出,前置時間長讓 北京當局不會被外界認為屈服在報復威脅壓力 下,討論華府所提議題。雖然特朗普競選時一 再批評中國貿易行為,但上台迄今尚未採取任 何重大行動。儘管一再放話要採取行動,特朗 普政府仍未點名中國為匯率操縱國,並推遲對 輸美鋼鐵和鋁展開廣泛的國安調查。

報道引述 TS Lombard 顧問公司分析師 Jonathan Fenby的説法,指中國對和美國的短 期貿易解決方案沒興趣,將抗拒"讓他們綁手 綁腳的企圖"。美國資訊科技業協會主席 Dean Garfield 聲明表示: "美中雙方應該利 用未來幾個月時間,在11月APEC峰會前, 特朗普和習近平預期舉行的會談前,解決引發 雙邊貿易摩擦的議題。'

特朗普簽署行政指令 美專家憂世貿規則淪空文



特氏"美國優先"合作轉向對抗

次喊話,美國總 統特朗普仍指示

貿易代表萊特希澤(又譯作萊蒂 澤)對中國在技術轉讓等知識產權 領域的政策行為進行審查。這一決 定或將給世界第一和第二大經濟體 之間乃至全球貿易蒙上陰影。

美國為何做此決定?



■特朗普簽署總統備忘,指令美國 貿易代表對中國發起貿易調查。

美聯社

"特朗普的貿易政策完全服務 於'美國優先',在經貿合作中從 '先共同把蛋糕做大,再考慮如何 分配'的合作博弈,轉向'先從本 國利益出發分割蛋糕,不考慮如何 做大'的對抗博弈。"中國商務部 研究院國際市場研究所副所長白明

中國社科院世界經濟與政治研 究所國際貿易研究室主任東艷表 示,美國新貿易觀念強調 "絕對公 平",不僅要求本國企業和其他國 家處於相同的競爭環境,還要求其 他國家的關稅水平和開放程度向美 國看齊。在此情況下,美方的貿易 政策實際上是希望通過單方面施壓 等方式,在短期內迅速降低美國面 臨的貿易壁壘,減緩本該自身進行 國內調整的壓力。

"絕對公平"是最大不公平

但事實上,不同國家貿易關稅 差異和自身發展水平有關。國家越 發達,貿易自由化水平就越高。美 國所追求的"絕對公平",恰恰是 經濟與政治研究所副研究員蘇慶義 的話說,這種貿易觀點"極易使其 在發動貿易戰的路上越走越遠",打 擊報復其他對美保持貿易順差的國

據官方數據,2017年前7個月 中美貿易總值2.18萬億元人民幣, 同比增長超過20%,在中國外貿總 值中所佔比重為14.1%, 距佔比與排 名第一的中歐貿易只差1%。本來, 如果保持這個速度發展下去,美國 超越歐盟成為中國第一大貿易夥伴 只是時間問題。現代國際關係研究 院世界經濟研究所原所長陳鳳英認 為,如今美方橫生枝節,對正加速 發展的中美經貿合作意味着更多不 確定性。

在白明看來,美國此舉破壞了 兩國經貿合作近幾個月來的良好氣 氛,是在"趁熱潑冷水" "甚至有滑 美貿易蛋糕越做越小,

美軍參聯會主席訪京 冀兩軍增互信

省港乂進和訊 塚甲國卑網報俎 15 🗆 | 午,中央軍委委員、軍委聯合參謀部參謀長房 峰輝在北京八一大樓與美軍參謀長聯席會議 (參聯會) 主席鄧福德 (Joseph Dunford) 舉 行會談。雙方共同簽署了《中美兩軍聯合參謀 部對話機制框架文件》。鄧福德在會談中表 示,兩軍要增進互信,減少誤判和摩擦。

房峰輝説,習近平主席與特朗普總統高度



里怳贺茂附早劂饧 的藍圖,指明了兩軍合作的方向。合作是中美 兩國唯一正確的選擇,中美兩軍完全能夠成為 很好的合作夥伴。中美兩軍要把兩國元首達成 的重要共識貫徹落實好,把中美兩軍關係穩定 發展的態勢保持好,把兩軍在共同利益領域的 合作維護拓展好,把影響兩軍關係發展的不利 因素妥善處理好。中國軍隊願與美方共同努 力,加強戰略溝通,增進戰略互信,深化務實 合作,妥處矛盾分歧,有效管控風險,推動兩 軍關係持續穩定發展,成為兩國關係的重要穩 定因素。

鄧福德表示,美方願與中方一道,按兩國 元首規劃的框架和達成的共識,共同尋求擴大 合作領域,致力於推動兩軍關係取得更大進 展。雙方還就台灣、南海、朝核等共同關心的 問題交換了意見,並共同簽署了《中美兩軍聯 合參謀部對話機制框架文件》。

印媒稱中巴關係日益密切

省港乂進報訊 塚甲新紅報 道,正在尼泊爾訪問的中國國務 院副總理汪洋,15日同尼泊爾副 總理兼聯邦事務與地方發展部長 加查達爾舉行會談,雙方共同出 席了雙邊合作文件簽字儀式。前 一天,巴基斯坦總統侯賽因在伊 斯蘭堡會見汪洋。侯賽因説,巴 中是"鐵桿朋友",巴方將繼續 在涉及中方核心利益問題上給予 中方堅定支持,積極參與"一帶 一路"建設,推進巴中經濟走廊 建設。

印度媒體極其關注汪洋此次行 程。據《環球時報》引述印度《第 一郵報》14日稱,自6月洞朗對峙 以來,印度必須注意中國一再提及 克什米爾。而中國副總理在巴基斯

坦烟亚日胡口定刚圆劂馀日盆留切 的另一個指標。《印度教徒報》引 用巴基斯坦外交人員的話説, 這次 訪問顯示中國最高層對中巴"全天 候夥伴關係"表達的特殊姿態。

尼泊爾對印好感下降

《印度快報》14日評論稱: "印中邊界對峙之時,中國在尼泊 爾擴大影響力並非好兆頭;而'一 帶一路'也是尼泊爾減少過分依賴 印度經濟貿易政策的機會。"

亦有印度媒體指出,鑒於中印 邊界局勢愈趨緊張,汪洋"將不可 避免地談及中印邊界局勢, 甚至會 試探中印一旦發生戰爭後巴尼兩國 的態度,商討可能來自兩國的協 助"。但參考消息網稱,《印度快



報》也承認,印度已失去了尼泊爾 的好感,雖然洞朗問題升級將對尼 泊爾的生活與經濟產生不利影響, 但印度不能確保尼泊爾在這個問題 上支持自己。

3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388

智榮舊國銀行最高業績獎 擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套

• 自住, 投資購屋貸款 **Ruby Chen** CashOut-特優利率 NoCostRefinance 無中介費,直接放款

陳孟慧 MortgageBroker/President NMLS#119528 MBA/B.S.Finance PMRate@yahoo.com 十多位專員爲您服務

No Origination Fee 優惠低率 大放送!!! 通過/台/英/上海語 18年以上貸款經驗,10-20天完成 Office: 281.385.8400 Cell: 832.207.0266 最低費用最低利率最佳口碑

Sutherland Mortgage Services Inc.

SUTHERLAND Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 – A+ NMLS #9891

BBB "PINNACLE AWARD" - 2013

WINNER OF Distinction 公司擁有四十二州貸款許可執照,代理二十一家貸款銀行" - 2012 政府購房首付款補助/ DPA低信用分數

購屋貸款/Purchase 住屋重新貸款/ Refinance 商業貸款/Commercial

(C) 713-560-1106 | (O) 713-579-7225 (F) 866-276-7852 | (F) 281-605-4377

▶ jeng@sutherlandmortgage.com 凌徵暘 JengY.Ling ■ www.sutherlandmortgage.com 貸款總紀人 NMLS 5959 Corporate Drive #3000, Houston,TX 77036



保暲◆全天候拖車服務 24-Hour Roadsid

包括 ◆免費購物折扣 **◆**免費身份防盜監控

◆全方位服務的休閑旅行社 AAA會員代理

Bernard Chaung 莊嘉銓 E-mail:Chaung.Bernard@aaa-texas.com



我們服務德州已超過25年了! TEL(832)702-6077, FAX(972)630-2653

德州認證出租專家 德州認證物業經理人 全美物業經理人協會會員 美中商會副會長

出租 | 管理 | 報稅一條龍服務 www.31realty.net 完善的招租作業 嚴謹的租客篩選

專業的管理團隊 良好的業界信譽 realty31 (O) 713-808-9090 (C) 469-525-2475



• 海運、報關、卡車、倉儲

• 每週貨櫃進/出口東南亞 承運整櫃、散貨、大宗貨

冷凍櫃、空運、保險

提供一條龍門到門服務 TEL:(713) 780-8727 , FAX:(713) 780-8867 分

Email: houellenc@zencon.com

Website: www.zencon.com

全通船船運輸公司

ZEN CONTINENTAL CO., INC.

請聯絡 ELLEN CHI

服務一定周到 • 價格絕對優惠

Eldridge Pointe Office Condos 142 Eldridge Rd. S# B, Sugar Land, TX 77478



免費詢問

免費估價

精通: 國、粵、英、越、潮、臺語

713 **777-9111**

●初學者、年青駕駛者、有罰單和車

禍者,價比別家更優惠。 •屋主、兩車以上、續保、良好記錄 者,保價特優。

房屋保險

●新房子(_15%),防火保安系統 (_20%)沒不良記錄或車子同一 家公司保價特優。

健康保險

●最好的保費 ●完善的保障 ●多家A級公司 ●比一下就知

●餐館、旅館、購物中心、辦公樓、 勞工保險等等, CGL、BONDS、商

業車、公寓等等,各類商業保險價

營業: 星期一至五 9AM-6PM 星期六 9AM-2PM

> 9515 Bellaire Blvd #A, Houston, TX 77036 (王朝對面) CPA, MBA, CPCU



I01 SAM'S岑氏保險135B 16



永茂地產四ms 10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036

713-417-4540 代辦房地產貸款 713-778-0110

司

商場住宅倉庫租售管

如意花園 Condo 出售, 2房2廳2衛,在轉角位樓下,有後院,僅售\$120,000 : Belaire & 6 號,新裝修、空額,花岗岩廚房相面,3房 2 浴,地板,**は の L の** \$ 133,900 - 吉屋出租,在 Memorial HWY 6, 四房 3.5 浴,游泳池,新地毯、地磚、油漆、冷暖氣, 新百葉窗,高**5.9.13** 2,700 售 359,900

House 出售,西北區,近290在Fairfield 社區,4房2.5廟2車庫,二層樓,二吋新百葉窗, 新地磚,在轉角位,2350呎,屋況佳,僅售\$183,000

5th Stream Realty

R01_TSANG-PHILIP永茂地產1234567B_4

• 收費公平服務第一

- 投資買賣管理
- 住宅商場商店
- HUD Foreclosures
- Bank Foreclosures

832-287-0388

陳叔鏘 **Jonathan Chen**

Jchen.5thstream@gmail.com Line&wechat: midtownjon04

香港文匯報訊(記者 蕭景源) 一名待業青年, 15日晨在深水埗寓所突然 情緒失控,爬出7樓窗外 危站,父親目睹慌忙報 警,警員及消防員到場進

澳洲自駕遊

撞橋躉後墮坡夫傷妻亡 岳母不治兒重傷

香港文匯報訊(記者蕭景 源)一家四口港人家庭,13日在 澳洲自駕遊遇車禍釀成兩死兩傷。 肇事私家車據悉撞向橋躉後墮坡嚴 重毀爛,車上一對母女當場死亡, 同車一對父子傷勢亦一度危殆,幸 經搶救後,情況已轉為穩定,當地 警方正對車禍原因展開調查,香港 入境事務處已透過外交部駐港特派 員公署及中國駐布里斯班總領事館 聯絡當事人及其家屬,提供適切意 見及可行協助。

污奥 洲及新西蘭是港人旅行自駕遊的熱點之一, 惟近年不時發生車禍並奪去多人性命**(見**

士的47歲姓葉男子、其同任醫院護士46歲妻子、

由葉駕駛一輛在新南威爾士州租用的銀色豐田

Camry 私家車,離開澳洲旅遊勝地拜倫灣(By-

ron Bay)後,在以北35公里一條高速公路(Pa-

cific Highway) 失事撞向橋躉再翻滾墮坡,整車

現場30人圍觀警批阻救援

女子已經死亡,男司機則告腿部骨折,盆腔和腹

部受傷,由救護車送往醫院救治,其受傷的14歲

兒子則由直升機送往黃金海岸大學醫院(Gold

資料來源:香港文匯報資料室

救援人員其後趕抵現場救援,發現車內兩名

女送院證實不治,丈夫重傷

準備升讀中三的14歲兒子及64歲岳母。

據悉,該港人家庭包括一名在港任職醫院護

當地傳媒報道,當日下午約4時40分左右,

表)

嚴重毀爛。

2014年

11月6日

2014年

4月17日

2014年

2月4日

2012年

9月22日

2009年

10月17日



Coast University Hospital) 醫治,兩人傷勢一度危 殆,幸經搶救後情況穩定。有指,事發時現場有 近30人包括家長及小童圍觀,警方批評做法有可 能阳礙救援。

消息指,該港人家庭是趁兒子放暑假到澳洲旅 遊,他們先抵達布里斯班機場,並在昆士蘭省一帶 展開旅程,其間曾遊覽當地國家公園。發生車禍 後,當地法證部門正調查意外原因,包括了解當時 的車速,司機的精神狀況,及肇事車輛的機件等。

駐港特派員公署協助家屬

時透過外交部駐港特派員公署及中國駐布里斯班 總領事館了解情況,目前已成功聯絡到當事人及 其家屬,會按當事人及其家屬的意願提供適切可 行的協助。入境事務處提醒在外香港居民如需協 助,可致電24小時求助熱線(852)1868,向入境 處的"協助在外香港居民小組"求助。

香港入境事務處指在獲悉有關事件後,已即

製表:香港文匯報記者 蕭景源

外地不熟路 忌疲勞駕駛

港人自駕

遊成為潮 流,但不時發生涉及港人的車

禍 香港汽車工業學會會長

李耀培表示,港人在香港駕 駛很少有長途駕駛的經驗, 但外國地方大, 高速公路多 而長,一個景點至另一個景 點,可能至少駕駛4小時至5 小時,好有可能出現疲憊。

所以,如果去的地方要長 途駕駛,最好有後備司機輪流 駕車。如果沒有後備司機,駕 駛者一旦感到眼倦,應該立即 找一個安全地方,至少休息15 分鐘始好再駕駛。

李耀培又稱,在外國不熟 悉高速公路情況,香港人最好 不要佔用快線行車,因外國公

路在快線經常要保持高速行 駛,如果有突發事件,車輛在 高速公路情況下好易失控,發 生 重福。

避免邊駕車邊操導航儀

另外,外地自駕遊衛星導 航可謂必備的輔助工具,港人 導航語言,一定要自己熟悉和 明白,租車前亦先向租車公司 了解車內導航的儀器的操作, 避免一邊駕車,一邊分心操控 導航儀。

而在租車前,亦應問清 楚租車公司的保險問題,有 租車公司的保險可能只是承 保司機,不包重內乘客,了 解後開車前可作風險評估, 及如不幸遇意外後有何保 曈。

■香港文匯報記者 蕭曇源



澳洲旅游勝地 "拜倫灣"一個 小鎮。 網上圖片

■香港汽車工業

學會會長李耀

網上圖片

涉偷簡體書案



香港文匯報訊(記者杜法 祖)"熱血公民"副主席鄭錦滿涉 嫌在公共圖書館內,將9本簡體字 兒童圖書丢進垃圾桶,被控一項盜 竊罪,案件15日在九龍城裁判法 院續審,被告出庭自辯時解釋,當 日並非想毀滅涉案書本,只想將簡 體字書"下架",引起市民關注。

報稱議員助理的鄭錦滿 (29 歲) ,被控於2016年3月29日在 何文田九龍公共圖書館4樓兒童圖 書館內,偷去屬於香港政府的9本 圖書,其間他又將過程拍片,呼籲 市民用自己方式"銷毀"簡體字

鄭錦滿接受控方盤問時承認, 當日有將涉案書籍放入垃圾桶,但 強調將書放進垃圾桶內,不會令圖 書館找不到有關書籍,他指桶蓋是 會轉動,且沒有緊蓋着,相信清潔 工人在清理垃圾桶時,會看見桶內 有數本大型圖書,令圖書館最終尋 回書籍。他事前沒想過圖書最終竟

會丢失。

另外,鄭同意"銷毀"兩字在 看起來有"毀滅"的意思,但他除 了將圖書放入垃圾桶外,亦有將圖 書藏到隱蔽處,故他只是將書"下 架"。當日做法旨在讓大眾知道公 共圖書館有60萬本"殘體(簡體) 字書",呼籲大眾用自己的方式 "銷毀""殘體字書",所謂"銷 毁",只是希望將有關書籍"下 架",令市民不再那麼容易接觸到 簡體字。若要真的"銷毀",他實 可以用撕毀書籍等直接了當的方 法。鄭錦滿早前因違反"佔旺"清 場的法庭命令,今年3月在高等法 院因藐視法庭罪被判囚3個月,現 已刑滿出獄。案件押後至25日由 控辯雙方作結案陳詞。

"估"時煽"射狗"罪成 裝修工上訴駁回

香港文匯報訊(記者 杜法祖)父母 均為退休警長的裝修工人顧家豪,於 2014年違法"佔領"行動期間,在face-院經審訊後,被裁定"有犯罪意圖而取 用電腦"及"煽惑他人干犯罪行"兩項 罪成,判監6個月。

官斥無勇氣膽量承擔罪責

早前聽取上訴理據後,15日駁回上訴。

近年港人外地自駕遊車禍

橋上失事墮河,車上的6名港人家庭中,59歲港人男司機死亡。

歲男司機當場死亡,同車2名男女乘客重傷。

一名姓張(59歲)的退休副消防總長偕妻和一對友人夫婦在新西蘭南島奧塔哥中

一名姓李(32歲)財經網站女編輯偕夫在澳洲塔斯曼尼亞省自駕遊時遇車禍,李

10 名來自香港、內地及加拿大的華人,在新西蘭南島皇后鎮自駕遊期間,車輛在

3名港人在澳洲新南威爾士自駕遊期間,於高速公路 Stuart Highway 撞樹,其中27

一名姓陳(28歲)男港人在澳洲工作旅遊期間,與女友及一對台灣男女自駕遊駛

經愛麗斯泉附近高速公路時爆胎失事,4人同告受傷,其中陳下半身癱瘓

部自駕遊期間,私家車與一輛大貨車相撞,張重傷送院,妻與友人夫婦俱告死亡。

"黄袍加身",在網絡世界"閉門造 法,進行犯案。原審裁判官當時明確指 book 煽動他人到旺角彌敦道及立法會 車",儼如總司令指揮群眾,煽惑別人 出,被告這些煽惑行為對社會安全有一 "搞領袖派對",呼籲市民帶備工具 後從旁觀看"戰績",被告以為自己可 定負面影響,案情非常嚴重。雖然被告 射狗"阻擋警察視線,早前在裁判法 以置身事外,毫無顧忌下指罵他人是 "狗隻",既然那麼"豪情壯語",為 何無膽量和勇氣承擔責任?被告上訴理 據薄弱,陳官在駁回上訴之餘,還下令 顧支付2,000港元訟費。

已服刑完畢的顧家豪(32歲),去 顧家豪就定罪提出上訴,高等法院 年3月在觀塘裁判法院判刑,即時入獄服 刑,不准保釋外出等候上訴。案情指被 法官斥責被告只想置身事外,無膽量和 告兩度使用手機上載煽惑內容,包括煽

暫委法官陳廣池質疑,被告有如 擊性武器、參與大型活動及工具製作方 有支持他的父母、等待他出獄的未婚 妻,而被告亦將為人父,但不認為這些 背景可作為減刑因素。

轉載等同發佈該些內容

顧家豪透過代表律師上訴指,因 "貪玩"而轉載資料,沒有其他意圖, 裁判官未能分辨網上資訊分享、傳閱的 行為。官陳廣池在判詞指,顧家豪一方



説不清楚內容意思,但從內容及分類可 見是清晰的,字眼包括"磚組"、"目 標地點"、"長棍組",目的就是煽惑 看帖文的人,即使被告不是原創者,但 他以自己名義兩次留言,無論是二次創 作或三次創作,也等同發佈該些內容。

男女騙ISS租津逾110萬候懲

香港文匯報訊(記者 杜法祖)一對 中年男女於2008年至2014年間,訛稱是 香港國際社會服務社 (ISS) 受助人所住 單位的業主,導致ISS向各人支付租金及 雜費津貼逾110萬元(港元,下同), 其間女被告更教唆別人作假口供。

兩名被告15日在區域法院承認控 罪,案件押後判刑。

43歲女被告陳珍妮承認"欺詐"及 "作出傾向並意圖妨礙司法公正"兩 罪,37歲男被告吳鎮林承認一項"欺 詐"罪。

女被告求情指,因同案還牽涉另外 11 名尋求庇護的孟加拉籍男被告,他們 各涉及欺詐罪,控罪指他們於2010年至 2014年間,涉嫌向ISS 訛稱租住新界的 單位,以詐騙人道援助的租屋津貼,陳 珍妮為此向廉署錄取合共193頁口供, 亦將會成為案件的控方證人,故申請押 後判刑。

男被告的代表律師求情指,吳鎮林 同意參與陳女的計劃,但他並非主腦, 只是提供身份證及銀行戶口資料。吳雖 然接收到40萬元津貼,但他最終只分得 4萬元利益,吳表示可以分期歸還。

法官聽畢求情,押後下月6日判 刑,其間會索取吳的感化及社會服務令 報告。

人壽

房屋

商業

汽車

健康

張少英保險

免費估價!

價錢最佳!

www.suecheung.com

電話: (281)969-8281 | 傅真: (281)969-8696

地址: 4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459



GOOD HEIGHBOR SERVICE

營業時間 星期一至星期五 9:30AM-6:00PM 星期六10:00AM-4:00PM

AP保險及稅務公司可直接幫助你在比價後找到最合適的保險公司,如:Hartford、Safeco、Zurich、Travelers、Progressive。

所有保險項目:汽車、船類、房屋、商業、健康、人壽、共同基金、各類年金、 退休金、IRA特别專門於幫助客人省稅及最快速度拿到退稅

其他服務項目: 公證、公司轉讓、交通安全講課

Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898 E-mail: anthonypham@apinsurancetax.com 帮助你所有的税務及保險需求

Annie To 註册代表

Southwest: 10786 Bellgire Blvd #D. Houston, TX 77072 (位於Bellgire與Wilcrest, Kimson Bellgire對面) Northwest: 10900 Jones Road Suite #5, Houston, TX 77065 Katy: 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449



Allrisc Insurance Agency 安利保險

還未申請奧巴馬 健保人士注意!!

衹要你附合以下 條件,你還可以 有資格申請:

· 新生小孩

從別州移居到德州

因失業或被現有公司健保 計劃終止

因離婚失去現有健保計劃 新綠卡持有者

讓我們的專業 士協助你申

保你家 保你錢包



UnitedHealthcare XAetna HUMANA

BlueCross BlueShield of Texas

代理各類人壽 / 投資計劃

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

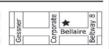
請立刻電話查詢有關詳情 713.777.6000



Christine To /蘇霓裳

Email: christine@allrisc.com 一 精通: 國、粵、英語

營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM 6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036



I01-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_16

Allrisc Insurance Agency

獨立經營,代理至少二十多間A級保險公司



713.777.6000

營業時間: 星期一到星期五 9AM-6PM 星期六 9AM-2PM

6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036

- 精通: 國、粵英語

行游説,約3個小時後終 由談判專家勸服,並在消 防"飛將軍"協助下返回 單位送院檢驗,未釀成悲 劇,警方已將事件列作企

現場為深水埗長沙灣 道26號7樓一單位,企圖 自殺青年姓譚(19歲), 據悉有情緒病紀錄,剛完 成學業,仍在家中待業。

圖自殺案跟進。

15日晨9時許,身穿 短袖衫、短褲及黑色船襪 的譚突然情緒失控,攀出 窗外再沿窗邊爬出只約半 呎闊的石屎簷篷上危站, 58歲的父親見狀未及制 止,慌忙報警求助。

句

"飛將軍"游繩救人 未幾,警員及消防員

奉召到場展開游説,惟譚 未有理會,多名消防"飛將軍" 遂在樓上單位游繩戒備。其間, 譚雙手倚在晾衫竹上, 不時低頭 向街上張望,險象環生。

至中午12時許,警方3名談 判專家終將譚勸服,並由消防 "飛將軍"協助他返入屋後,再 由救護車送往醫院檢查。警方事 後在現場未發現遺書,相信事件 無可疑。

鄭錦滿死撐"下架"





致力科技兴农

作为国家的基础产业,农业的重要性不言 而喻。如今,农业再一次吸引了众多有志青年 的目光,其中不乏海归创业者。

对海归而言, 投身农田不仅因为能从中获 得收益,也因为内心的爱国情怀。他们希望通 过科技化的方式来带动国内农业的发展。

胡公略从英国获得博士学位后回国创业, 其创业项目着眼于中国生态农业的推广。"当 发现周围有一些朋友常常从日本购买大米时, 我就会想到,中国国土辽阔,当然也能种出好 大米。"他深情地说,"我希望能够用我所学, 利用先进的管理经验,促进农业结构调整;利 用科技,提高我们的种植水平。"

王泉目前致力于有机农业的发展。他说: "从澳大利亚墨尔本大学毕业后,我回国从事 农业创业,因为国内的有机农业有广阔的市场 与发展前景。但当我真正投身到这个行业中的 时候, 才感受到国内的农民在传统生产模式下 生活得很辛苦。我非常希望能够通过科技兴 农,利用人工智能来改善农民的生活。'



周子淇参观 日本农场 时,被成熟 的草莓技术 吸引。于是 他引进了一 套日本的无 土栽培设 备,在国内 尝试种植 "空中草莓"。

左图:

题图来源:时政中国

与互联网相结合

随着互联网的发展, 越来越多 的商品通过互联网进行销售。农产 品的保质期大多较短,且中国传统 农民对于互联网销售的模式比较陌 生,因此农产品通过互联网销售的 比例并不高。但对海归而言, 既有 创业的环境,又有利于农业领域投 资的政策, 互联网与农业的结合无 疑是"双保险"。随着物流业的发 展,不少海归瞄准了互联网创造的 农产品销售新形式。

李源棋(化名)毕业于美国伯 克利大学。留学时,他曾专注于研究O2O的 商业模式,即把线下的商务机会与互联网结 合。有一次,李源棋与国内的同学在农庄聚 会,看着农户堆放着没有卖出去的蔬果,他意 识到可以将互联网与农业相结合。于是,他投 身于农业创业项目:"目前,我们公司主要从 事蔬果销售。我们通过实地考察,挑选出可以 合作的农户, 盘点其可出售的商品。客户可通 过手机应用软件预定蔬果,农户根据预定采 摘,我们安排物流线运送。"通过这样的方 式, 既节约了储存成本, 也避免了采摘后卖不 出去的状况。葛雯的创业项目与此类似。她从 澳大利亚布里斯班大学毕业后,回国在农业领 域创业。通过借鉴国外的商务模式,她首先完 成了专利申请与新品种的研究。接着,她又利 用互联网平台扩大了市场、提高了销量。

推进现代化农业

既能发挥专长又能主动吸收更好的技术. 对于任何创业项目来说都是十分重要的。广阔 的土地、优惠的政策以及较大的需求是国内发 展农业的优势,并且传统农业的生产效率与产



右上图: 葛雯利用互联网销售自己的云彩鸡和鸡蛋, 还亲自上阵拍摄了宣传广告。 题图来源: 时政中国

品质量有较大的提升空间。

将先进的生产模式与国内农业生产的有机结 合,是海归在农业创业时十分注重的一点。薛子 晴从英国留学归来后决定从事谷物生产,希望能 够推进农业生产的机械化发展模式。她说:"创 业之初,由于农户的田地比较分散,不适合推进 机械化。于是, 我说服了几家农户成为公司的成 员。把农田整合起来之后,提高了生产的机械化 程度。一方面,提高了农产品的产量和质量;另 一方面,农户还能得到额外分红,增加了收入。"

由于语言与人脉的优势,海归更容易与国 外相关企业达成合作,通过吸收一些先进的农 业生产技术,提高生产水平。周子淇在英国兰 卡斯特大学获得计量经济学硕士学位后,得到 了教授的鼓励去农业创业。他说:"教授告诉 我, 计量经济学在应用于金融前, 更多的应用 是在农业领域。我毕业时科技农业正火,于是 我决定回国发展科技农业。在老友的帮助下, 我去日本引进了种植'空中草莓'的技术。这 项技术既能提高产量,又能提高土地利用率。"

在从传统农业到现代化农业的转型过程 中,海归发挥着独到的作用,不仅在农业创业 项目上有所收获, 更为中国农业现代化的发展 做出了自己的一份贡献。

一条毛巾上的外贸变革

"80后"景毅是河南一家小纺织厂的"老板",今年他 不再追着外贸商讨订单、求着要货款,而是坐在办公室里 开起了网店,一条条毛巾通过跨境电商平台行销海外。

"客户不是上帝,在中小微外贸企业那里外贸商 才是上帝",以前这是不少像景毅的纺织厂一样的中 小微企业的真实写照。长期以来,中小微企业的产品 难以直接进入国际市场,过长的出口链条造成外贸加 工企业的利润被不断摊薄。

5年前,景毅从父亲手中接过家族生意的"接力 棒",从"接棒"那刻起,他便感到做外贸"真难"。景毅 的纺织厂位于河南省商水县,主要生产、出口棉毛巾、 朝拜巾,长期以来当地"纺织服装等中小微企业一大 片,能行销海外的却不多"。

"以前最重要的事是给外贸商打电话,我们接触不 到客户,订单和货款都要经外贸商的手。订单是从外 贸商手里讨来的,讨不来订单,时间长了就要关门歇 业。为了防止员工流失,有时赔钱也得生产。"景毅说。

最让景毅头疼的不是赔钱生产,而是大笔账款卡 在外贸商手中,有时想赔钱生产却连开动生产线的钱

"今年我扬眉吐气了。"景毅对记者说。原来今年3 月份,景毅在一家跨境电商平台上开设了网店,短短 半年,网店的营业额就突破了百万美元。现在毛巾、朝 拜巾的出口,从撮合交易,到通关、结汇、退税等都通 过电商平台完成,景毅当起了"甩手掌柜"。

"一顶帽子大家戴",越来越多的中小微外贸企业 开始直接参与国际贸易。贸易形态从集装箱变成小 包裹,贸易链条也从大批量、低频次变成小批量、多品

今年7月,在郑州举办的全球跨境电子商务大会 上,APEC跨境电子商务创新发展研究中心主任王健 说:"跨境电商使全球市场发生了深刻变化,主要体现在 所谓的贸易碎片化,中小微企业参与到了全球贸易当 中,我们把它总结为全球贸易出现了普惠贸易的趋势。"

景毅的纺织厂外贸方式的变化是当前普惠贸易 的一个缩影,也得益于河南正大力推进的跨境电商综 试区建设。

2016年1月,国务院批准在河南设立中国(郑州) 跨境电子商务综合试验区,赋予河南先行先试的使 命。目前,河南已成为中部省份重要的跨境电商物流 分拨中心,也是内陆功能性口岸最多的省份。菜鸟智 能骨干网、阿里巴巴中西部跨境电商服务中心、国美 全球仓等一大批跨境电商项目在河南落地建设, UPS、联邦快递等知名物流企业在河南加速布局。

2016年,河南省跨境电商交易额达到768.6亿元, 比上年翻了一番多,助推河南外贸首次进入全国十 强。目前,全省跨境电商备案企业4000多家,在各类 跨境电商平台开设店铺超过50万个,直接带动近500 万人就业。

现在,跨境电商让景毅这样的中小微企业主重新 燃起了信心。今年景毅淘汰了纺织厂的老旧设备,上 马了一批新机器。"我的客户主要是'一带一路'沿线 国家,别看我的工厂规模小,工艺一点不马虎,对未来 我充满信心。"景毅笑着说。

(新华社郑州8月14日电 记者孙清清 牛少杰)

一路"吸引世界目光



日前,在中国共产党 和日本自民党、公明党共同 举办的中日执政党交流机制 第六次会议上, 不少内容涉 及"一带一路"建设。

"一带一路" 靠什么 吸引世界?

一是本质。"一带一 路"抓住了"发展"这个解决一切问题的总钥 匙。发展中国家没有发展起来,发达国家则是 发展动力不足。换言之,发展是当今世界面临 的共同难题, 贫困、贫富差距都需要用发展来 解决。发展是解决安全问题和全球治理问题的 根本, 日益成为国际共识。更关键的, 发展导 向成为新型全球化的主流理念。展望未来,

"一带一路"将发挥推动相关各国实现经济政 策协调、开展更大范围更高水平更深层次区域 合作、增进相关各国人民人文交流与文明互鉴 等作用。

二是内涵。"一带一路"牵住了世界经济 发展的"牛鼻子":基础设施。基础设施互联 互通充分展示了中国的新比较优势。中国在 "铁公基"(指铁路、公路、机场、水利等重大 基础设施建设)、人机交互、万物互联等传 统、新兴基础设施各个领域, 从设计、建造、运 行到管理、资金、技术、人才等各个环节,大多具 有无可比拟的优势。世界银行数据显示,估计到 2020年,发展中国家每年基础设施建设投入将 达到2万亿美元。"要致富,先修路",这种中国 经验对其他发展中国家具有普遍吸引力。

三是方式。"一带一路"倡导的开放包 容、战略对接等理念符合世界各国的共同利 益。"一带一路"倡导战略对接,将发达国家、 发展中国家、新兴国家最广泛地连接在一起,真 正实现东西、南北、中外、古今的大融通。"一带 一路"的开放包容理念适应了世界的多样性。 "一带一路"建设恪守联合国宪章的宗旨和原 则,坚持开放合作、和谐包容、市场运作和互利 共赢,归纳为3个词就是共商、共建、共享。 这是"一带一路"魅力的重要体现。

当然,"一带一路"的魅力还在于集中展 示了中国五千年文明的魅力,在于中国走出 了一条符合自身国情发展道路的魅力, 以及 改革开放的魅力。去年底,笔者访问黎巴嫩 时,黎方说,21世纪不是中国世纪吗?中国 世纪来临的标志,就是"一带一路"。他们感 慨说,黎巴嫩和其他阿拉伯国家如果不抓住 "一带一路"机遇,就抓不住21世纪的机遇。

总之,"一带一路"让发展中国家看到希 望, 让发达国家看到商机, 让新兴经济体看到 信心。"一带一路"正吸引世界,造福各国民 众,成为当今世界最大的发展倡议、民生工程 和公共产品。

(作者为中国人民大学"让·莫内讲席教 授"、察哈尔学会"一带一路"研究中心主任)



45



兩年節省 \$240

所有優惠需要訂戶信用合格 並持有24個月的合約,同意 合約提早終止費用與電子帳 單自動付款. 除了粵語TVB 翡翠套裝之外, 需要訂購符 合資格的美國或DishLatino 套裝. 可於前24個月拿到每 月\$10的優惠。

我們說粵語。今天就來電吧!

■ dish

TVB8

TVBS

General Communication Inc. (281) 557-6565

> 6515 Corporate Drive #R 77036 www.generalcomm.com

AUTHORIZED RETAILER

所有優惠需要訂戶信用合格並持有24個月的合約,同意合約提早終止費用與電子帳單自動付款、\$240優惠專案: 優惠適用於符合資格的新客戶。除了粵語TVB翡翠客裝之外,需要訂購符合 資格的美國或DishLATINO套裝,可於前24個月拿到每月510的優惠. 重要條款: 優惠方案: 國際客裝需要加訂購美國Top 120或更高的套裝,對於不同的信用合格客戶,可能會有開通費用或 接收圖升級費用。24個月優更方案過後。直接收取服務之前的每日環格 優惠於10/18/17結束,兩年合則是結束合約的費用是520/月、如果提早取消耗他條款適用。Hopper月數上Hopper \$10-15, Joey, \$5, Super Joey, \$10. 使用PirimeTime Anytime結8ABC, CBS, FOX, and NBC 加兩個頻道。使用Super Joey可以再多條兩個頻道。看直緩和線數TV anywhere需要連結網路。 可使用Sling的DVR都配用打造數整置,距數預道: 可能會有信用合格限別。安裝/配價率字: 可能需要第二個dish天線來收到國際與美國頻道。我他:所有的價格,費用,套收,節目,功能和優惠都 有可能變動,您不另行通知. 六個月後,您會被收取\$8.99/每月的保護計畫除非您來電取消. 兩年過後,會被收取服務之前的每日價格。對商業客戶,可能會有其他月費。

請上網瀏覽 www.99ranch.com 或馬上加入我們各社群媒體訊息

Like us on Facebook, Follow us on Twitter, receive the latest news on 99ranch.com





ENVY APPLE

9:00AM~9:30PM Fri-Sat 8:00AM~10:00PM 972.943.8999 ing Creek Parkway Plano, TX 75023 9:00AM~9:30PM 8:00AM~10:00PM 972.242.9899 enton Road, Carrollto





黃金奇異果 艾薇蘋果 **SUN GOLD KIWI** 中茄 CHINESE EGGPLANT

小南瓜 紹菜 NAPA (GREEN) КАВОСНА

紅葉生菜 RED LEAF

綠葉生菜 **GREEN LEAF**

白蜜瓜 HONEYDEW MELON)

青江菜 **BABY BOK CHOY**

超低優惠 本週限定



BEEF BRISKET 燒烤牛肉 3.49



夏威夷木瓜

HAWAII PAPAYA

DUCK WHOLE 全鴨 **2.49**..

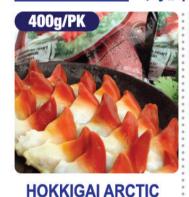


PORK BUTT 夾心肉 **.69**₁₈



BEEF DROP FLANK 牛腩

海鮮 | 超低優惠 本週限定



SURF CLAM 北極貝



MUSSEL MEATS IN A THAI CURRY SAUCE 泰式咖哩淡菜肉



HAMACHI KAMA 黃尾魚下巴(鰤魚)



MILKFISH W/R 800/1000G IQF 虱目魚



SILVER FISH WILD/CHINA 小銀魚(盒裝) **25.00**



16/20 HL GULF SHRIMP (WILD) 16/20特大去頭海蝦

雜貨 超低優惠 本週限定



農心碗麵-多種口味 原味/辣 KIMBO DUMPLING NONGSHIM BWL NDL SOUP -SELECTED VARIETIES

1615570,71

SAUCE/HOT

Mid Autumn FESTIVAL



KIMBO THIN DRY TOFU

義美-紅豆粉粿牛奶冰棒/ 花生牛奶冰棒 I MEI MILK ICE BAR PEANUT

2004578 1691065 5X87.5G



多種口味 KIMBO NORTH DUMPLING -SELECTED VARITIES



台灣新竹米粉/特細 VITA BTL-HONEY LEMON TEA/ (BIHON)/HSINCHU RICE STICK THIN LEMON TEA/ ICY LEMON TEA



黃飛紅麻辣花生 HFH SPICY HOT PEANUT



心棗/特選雞心棗 **GBB SWEET DATES-**W/O STONE/ W/STONE



阿膠蜜棗 JSH LOW SUGAR HONEY RED DATE



義美綜合綠豆凸禮盒 義美傳統綜合蛋黃酥9入禮盒



3649699 630G 義美綜合綠豆凸禮盒

義美綜合蛋黃綠豆凸禮盒 I MEI GIFT MOON CAKE YLK BN



3649528.29

1649970 640GM



陶陶居-大七星伴月月餅 TTJ MOON CAKE#2 JING CHIU TTJ MOON CAKE#1 CHI XING BAN YUE





百合五仁蛋黃月餅



We are not responsible for typographical or pictorial errors. Please refer to in-store signs. Limited quantities while supplies last. No rain checks. Product availability may vary by store. Restrictions may apply, please see store for more details.









